



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

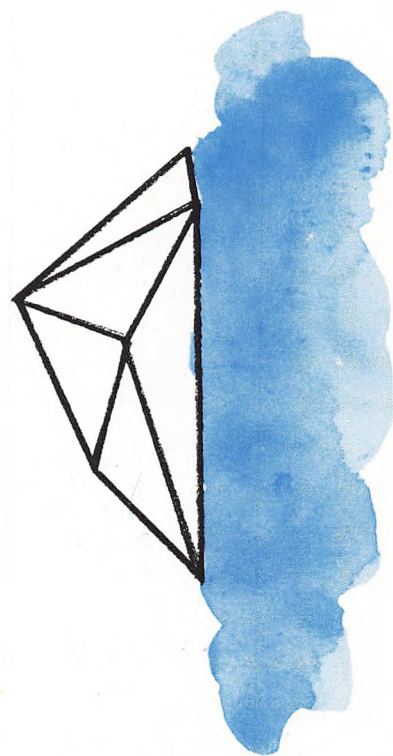
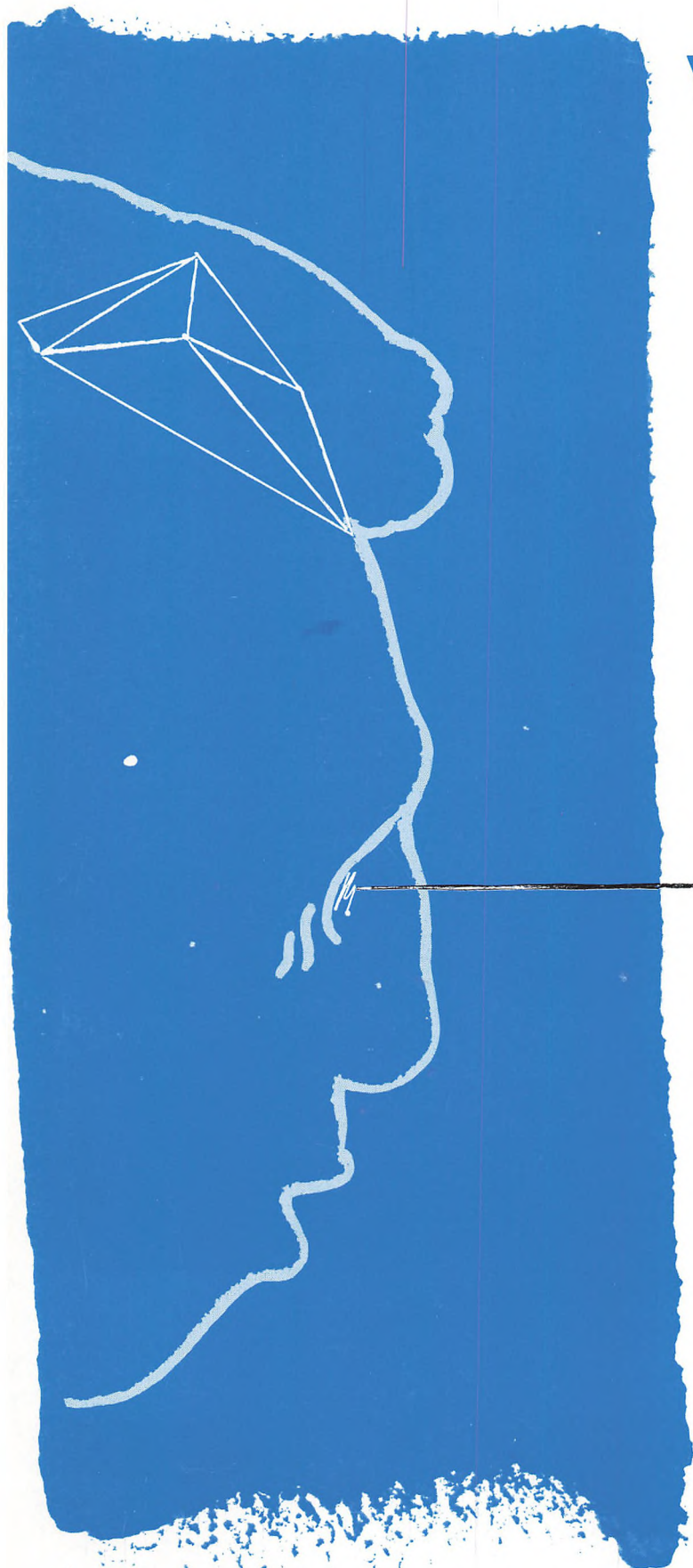
Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

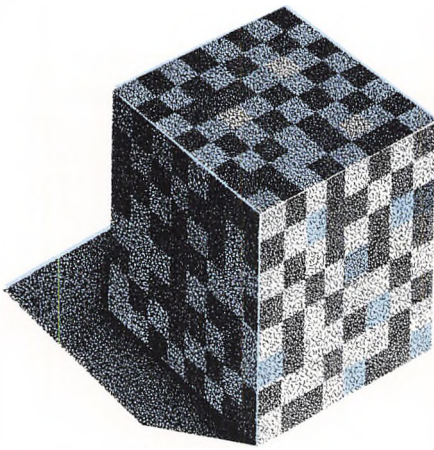
Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

VorBANK

1

1983





ÅRSREGNSKABET FOR 1982

Af Jørgen Kock

Handelsbanken i 1982, mill. kr.

1981	1982	Driftsresultat i sammendrag
5.412 ÷ 3.859	6.013 ÷ 4.309	Udbytte, rente- og provisionsindtægter i alt Renteudgifter i alt
1.553 335	1.704 406	Netto rente- og provisionsindtægt Andre ordinære indtægter
1.888 ÷ 895 ÷ 383	2.110 ÷ 1.016 ÷ 422	Resultat af ord. drift før omkostninger m.v. Lønninger og pensionsudgifter Andre omkostninger
610 ÷ 471 11	672 ÷ 525 13	Resultat af ordinær drift før afskrivninger, hensættelser, kursregulering og skat Afskrivninger og hensættelser i alt Ekstraordinære indtægter og udgifter
150 343	160 503	Resultat før kursregulering og skat Kursregulering på obligationer, aktier m.v.
493 ÷ 121	663 ÷ 186	Resultat før skat Betalte/beregnedede skatter
372	477	Årets nettoresultat
Uddrag af Status		
17.904	19.234	Udlån ialt
6.372	8.515	Obligationer, aktier og pantebreve m.v.
50.911	54.830	Aktiver = Passiver ialt
24.658	27.470	Indlån ialt
4.168	4.704	Egenkapital og ansvarlig indskudskapital



Kontorchef Jørgen Kock,
Regnskabs-Afdelingen.

Vor Bank's redaktion har - vanen tro - bedt om et kort indlæg om årsregnskabet. Der er udtrykt et ønske om, at artiklen ikke må indeholde for mange tal, idet tallene formodes at få læserne til at kede sig. Tallene er jo iøvrigt også kendt i forvejen og er blevet behørigt kommenteret både i årsberetningen og i dagspressen.

I sin daglige omgang med regnskabstal, budgetter og statistikker bliver man let påvirket af den indstilling, at det er tallene, det hele drejer sig om, og hvis der nødtvungent skal udarbejdes verbale beskrivelser, skal dette kun ske af hensyn til nogle få ikke-regnskabskyndige!

Alle kan naturligvis ikke have den samme lidenskabelige interesse og forståelse for tallenes magi, så lad os da gøre et forsøg på at forklare regnskabet på en lidt anden måde.

Nettoresultatet

Årsregnskabet består jo bl.a. af resultatopgørelse og statusopgørelse.

Som regel er det årets nettoresultat, d.v.s. den sidste linie i resultatopgørelsen, der påkalder sig den største opmærksomhed og giver anledning til store overskrifter i nyhedsmediernes. Det rekordstore overskud for 1982 har da også fulgt reglen. Nogle er behørigt imponerede, mens andre finder overskuddet uanstændigt stort.

Her vil det nok være på sin plads at fjerne sig lidt fra den ret subjektive, følelseladende vurdering af resultatet og prøve at holde resultatet op imod noget målbart for derigenem at få nogle relative talstørrelser frem, som kan anvendes ved sammenligninger med egne og andres resultater.

Afkastningsgraden

Afkastningsgraden er et udtryk for, hvor meget overskuddet udgør i procent af den samlede, gennemsnitlige balancesum. I 1982 blev vor afkastningsgrad således 0,95, idet den gennemsnitlige balance var ca. 50,1 mia. kr. i 1982. I forhold til 1981 er der tale om en forbedring, idet afkastningsgraden i 1981 var 0,87, men går vi tilbage til 1980, havde vi en afkastningsgrad på 0,97.

Man kunne nu spørge, hvad der har givet forbedringen fra 1981 til 1982.

Resultatet af den ordinære drift før afskrivninger og hensættelser m.v. steg fra 1981 til 1982 med godt 10 procent, men da den gennemsnitlige balance steg ca. 16 procent, betyder dette et relativt fald i afkastningsgraden, nemlig fra 1,42 i 1981 til 1,34 i 1982. Selv om vi således havde en vis stigning i vor rentemarginal på udlån/indlån og fik reduceret vort valutakurstab på den ansvarlige indskudskapital, var der andre faktorer, der trak den modsatte vej. Her må bl.a. peges på omkostningsudviklingen og den - omend beskedne - negative udvikling på valutaindtjeningen.

De samlede afskrivninger og hensættelser indgår med stort set samme relative vægt i 1981 og 1982, hvorefter kursreguleringerne på obligationer og aktier er loddet, der får vægten til at vippe i positiv retning. Som følge af løbetidsforkortelser og udtrækninger vil obligationerne jo naturligt nok give en kursgevinst, men ofte er denne gevinst blevet væsentligt reduceret eller endog vendt til et nettokurstab i forbindelse med stigninger i renteniveauet. I 1982 bidrog rentefaldet sidst på året til en pæn forøgelse af gevinsten.

Interessegrupperne

Et andet, meget væsentligt spørgsmål, man herefter kunne stille, er så: Er en afkastningsgrad på 0,95 noget eftertragtelssværdigt og tilfredsstillende, for at bruge en lidt forslidt frase. Det er igen et spørgsmål, som ikke kan besvares entydigt. Vi er nemlig tilbage ved udgangspunktet, hvor svaret afhænger af, hvilken interessegruppe, spørgsmålet er rettet til.

Aktionæren vil nok kunne være rimeligt godt tilfreds. Nettoresultatet efter skat giver en forrentning af den gennemsnitlige egenkapital på godt 15 procent, og det betyder, at der efter udbetaling af udbytte kan ske en forøgelse af egenkapitalen på godt 10 procent, d.v.s. at med en inflations-takt på omkring 10 procent om året kan egenkapitalens købekraft lige netop opretholdes.

Skattevæsenet kan igen i år se frem til et pænt udbytte, oven i købet uden at have præsteret noget kapitalindskud. Selskabsskatten er foreløbig beregnet til et beløb, der udgør 28 procent af resultatet før skat. Hvorfor nu ikke 40 procent, som er den normale selskabsskatteprocent? Det skyldes primært, at banken også i 1982 har foretaget fuld henlæggelse til investeringsfond, iøvrigt nu for

sidste gang, idet henlæggelsesadgangen for banker er ophævet. I de kommende år vil skattevæsenet således kunne se frem til en større andel af resultatet, bl.a. også fordi vi i løbet af de kommende år skal benytte de forretagne investeringsfondshenlæggelser til forlods afskrivning på nyanskaffelser.

Medarbejdernes bruttolønninger er gennemsnitligt steget med ca. 13,5 procent. Denne stigningstakt er større end stigningstakten på de ordinære indtægter, hvilket som tidligere nævnt har medvirket til et fald i afkastningsgraden, målt på den ordinære drift. Det vil nok være for meget at forlange, at alle medarbejdere skulle erklære sig tilfredse med den opnåede lønudvikling, men det må vel betragtes som tilfredsstillende i den nuværende arbejdsmarkedssituation at kunne opnå en lønudvikling, der medvirker til fastholdelse af reallønsniveauet, samtidig med at banken har kunnet fastholde en høj beskæftigelsesgrad.

Kunderne er jo den interessegruppe, som er grundlaget for langt størstedelen af vor virksomhed, og som derfor bidrager - direkte og indirekte - til skabelsen af det nettoresultat, som banken kan fremvise. Også her er der en række andre faktorer end bankens

overskud, der øver indflydelse på kundernes holdning over for banken. Hvis banken i sin rente- og gebyrpolitik følger en linie, der ikke adskiller sig væsentligt fra normalen, men sørger for at udbygge den personlige kontakt til og rådgivning af kunderne, vil vi også kunne fastholde og udbygge vor kundekreds.

Forventningerne til 1983

Der er allerede gået næsten et kvartal af det nye år, og det betyder, at en del af de lagte budgetter for 1983 er blevet til faktiske tal. Peger virkeligheden så i den rigtige retning? Det må der stort set svares bekræftende på. Rentefaldet, der startede i 1982, er fortsat ind i 1983, hvilket peger i retning af pæne kursgevinster i 1983. Renteaftalens bortfald i slutningen af 1982 har givet en noget større fleksibilitet på indlånsrenterne og vil alt andet lige medvirke til en stigning i den gennemsnitlige indlånsrente i 1983.

Omkostningsstigningen forventes derimod at blive mere moderat i 1983 end i 1982.

Alt i alt er der udsigt til et tilfredsstillende driftsresultat i 1983, hvilket også er kommet til udtryk i årsberetningen for 1982.

Direktør Bendt Hansen, vicedirektørerne Bendt Iversen og Egon Jensen samt cheføkonom Sv. Møller Nielsen forelagde bankens beretning og regnskab for pressens repræsentanter den 16. februar.



800 skoleklasser med i investeringsspillet



Projektgruppen, fr. v. Tue Balslev, Organisations-Afdelingen, Erik Rasmussen, Udviklingsgruppen, Sven Røddik, Investeringssområdet, Kurt Gravesen, Central Markedskoordination og Birgit Maj Bambino, Decentral Markedsføring. Fraværende: Per Steen Andersen, O-A.

I foråret 1982 besluttede banken at søsætte sit nyeste slagskib i forbindelse med Handelsbankens Ungdomsservice, foredraget »Værdipapirernes rolle i samfundet« med tilhørende undervisningsspil »Handelsbankens Investeringspil«.

Fremsættelsen af dette undervisningstilbud var en videreførelse af den kontakt med skolerne, der var blevet intensiveret, da banken ved introduktionen af Ungdomsservice'n i oktober 1981 havde udarbejdet to lysbilledforedrag, »Pengenes rolle i samfundet« og »Familieøkonomi«. Disse foredrag, som stilledes til rådighed for skolernes 8., 9. og 10. klasse-trin som et gæsteundervisningstilbud i faget samfundsorientering, var blevet meget positivt modtaget af skolerne, som har meget lidt undervisningsmateriale til rådighed for lærerne om økonomi – det er i vidt omfang op til den enkelte lærer at producere eller fremskaffe sådant materiale.

At der findes et udækket behov for den slags undervisningstilbud viste efterspørgslen efter investeringsspillet. Ikke mindre end 800 skoleklasser med tilsammen 17.000 elever med lærere tilmeldte deres deltagelse i efterårets spilleperiode.

Dette betød, at en lang række af bankens medarbejdere landet over måtte tage lysbilleder og manuskript under armen og aflægge besøg på de implicerede skoler. Elever og lærere blev orienteret om realkreditlån, aktieudstedelse, Fondsbørsen, kurslisten, effektiv rente m.m., afsluttende med en grundig gennemgang af investeringsspillets regler.

Herefter kunne selve spillet starte, og det viste sig, at elevernes interesse voksede i takt med spillets fremadskriden. Udsigten til at vinde de 1.000 kr., banken havde udlovet som præmie til det vindende hold i hver af de 40 spillepuljer, var naturligvis en motiverende faktor. Interessen for spillet kunne også spores uden for skolerne, idet spillets udvikling fik en

meget massiv dækning i dagspressen.

Spillet har også vist sig at være en ekstra udfordring til bankens medarbejdere, idet skoleeleverne i stort omfang har henvendt sig i banken for at få gode råd om investering. Dette har medført, at et større antal medarbejdere end tidligere har været nødt til at sætte sig grundigt ind i kurslisten og følge særlig godt med i samfundsudviklingen.

Der er ingen tvivl om, at disse undervisningstiltag har sat ting i gang, både eksternt og internt.

Kurt Gravesen

Efterspil

I Nykøbing F. Filialen, der havde 13 klasser med i dette første investeringspil, inviterede vi lærerne fra de deltagende klasser i området til et afsluttende møde i banken i januar måned.

Udover præmieoverrækkelsen til en 10.G fra Sundskolen – der ivoirigt kun bestod af 5 elever – blev mødet afviklet med nærmere drøftelse af investeringsspillets værdi som supplement i den daglige undervisning.

Helle, Gert, Henriette og Anethe i 10. klasse på Jernbanegades Skole i Næstved vejledes af fuldmægtig Børge Kaufmann.





Lærernes erfaring med elevernes udbytte af spillet var, at de enkelte elever var særdeles motiverede og havde fået en god indsigt i emnet. De daglige drøftelser blandt eleverne om, hvorledes fyringer i visse erhvervsvirksomheder nu ville få indflydelse på aktiekurserne på Børsen, beviste tydeligt, at interessen for gennem pressen at følge med i, hvad der sker fra dag til dag i erhvervslivet, var skabt.

Dagbladet Børsen (Handelsbankens gaveabonnement) var de fleste steder daglig blevet hentet på lærerværelset af eleverne, således at de straks fra morgenstunden kunne følge kursudviklingen i de papirer, klassen havde investeret i.

Efterårets meget positive kursudvikling havde iøvrigt givet eleverne fra en 10. klasse i Nykøbing så stor interesse for at investere, at en del af dem ville låne 100.000 kr. i banken mod sikkerhed i værdipapirdepotet eller andet og så investere i obligationer og aktier. Lånet blev af indlysende grunde ikke bevilget, og det var måske heldigt, at klassen en tid efter fik tab ved investeringerne.

Lærerne gav udtryk for, at spillet var særdeles godt som supplement til undervisningen i regning og samfundsorientering, og at spillet havde formidlet øget samarbejde mellem lærerne i disse fag. De fandt spilleperioden på 3 måneder passende, men erfaringerne havde vist, at stoffet var lovlig svært for 8. klasserne.

Frank Belling

Fuldægtig Peder Kristensen, Randers, med elever fra 9 B, Hobrovejens Skole.



»Danmarks mestre« blev 10 B på Laursens Realskole i Århus, som opnåede at forøge de 100.000 kr. til 126.037,81 efter 40% skat og omkostninger. Filialdirektør N. P. Bager overrakte vinderdiplom og præmien på 1.000 kr. til klassen ved dens besøg i Aarhus Filialen den 5. januar.

Skolekonsulent positiv

Skolekonsulent Knud Gervang, Uddannelses- og erhvervsorientering i Nykøbing Fl. Kommune, der var inviteret med til det omtalte møde i filialen, gav på opfordring sin bedømmelse til Vor Bank:

»Investeringsspillet er undervisningsmæssigt en sikker vej at gå som igangsætter for eleverne i de ældre klassetrin. Eleverne får tilegnet sig en viden om erhvervmæssige forhold på en spændende måde, som den enkelte elev kan overskue. Skolernes undervisningsmateriale vedrørende værdipapirer er ret begrænset, og det, at spillet foregår i det rigtige liv - uden indlagte kunstige forhindringer - bevirker, at eleverne får en god for-

ståelse for udviklingen i samfundet indenfor dette område. Undervisningen er ligeledes et godt supplement til de andre spil, som klasserne tidligere har deltaget i, bl.a. landbrugs- og forsikringsspil.

Vi ser derfor gerne, at spillet fortsætter, med eller uden præmiering.«

PS

Central Markedskoordination kan oplyse, at i den nye spillerunde januar-april 1983, som banken har tilbudt efter samme mønster som 1. runde, har der meldt sig 810 skoleklasser. Desuden morer ikke mindre end 239 interne Handelsbank-hold sig med at deltage i denne omgang.

Fr. v. skolekonsulent Knud Gervang samt lærere fra de deltagende klasser i Næstved området. Niels Simonsen, Hanne Nielsen, Arne Jacobsen, Dorthe Jørgensen og H. C. Carlsen.



Fra R&H Information, december 1982, udg. af Rambøll & Hannemann, Rådgivende Ingeniører A/S, har vi klippet i ingeniør Jørgen Leisners artikel

Systemeksport til Thailand

Thai Airways International Ltd. overdrog i juni måned - efter en hård international konkurrence - SAS, Christiani & Nielsen og Rambøll & Hannemann i samarbejde med arkitekt Claus Bremer at etablere et komplet vedligeholdelses-anlæg for »widebody«-fly i Bangkok's internationale lufthavn Don Muang.

På 30 måneder skal anlægget være færdigt, og da vil ca. 650 mio. d.kr. være brugt til titusinder af ingeniørtimer, tusinder af betonpæle, 1.500 tons stålkonstruktioner, tusinder af kubikmeter beton, kilometervis af rør og elkabler, vinduer, døre, kølemaskiner, kompressorer, transformatorer, maskiner og udrustning i lange baner. Projektet er dansk finansieret, og en meget væsentlig del af leverancerne vil blive fremstillet i Danmark.

Især i store internationale projekter er den finansieringsform, der kan tilbydes, alfa og omega for rentabiliteten og dermed for gennemførelsen af et givet projekt. R&H har i samarbejde med A/S Kjøbenhavns Handelsbank gennemført de komplicerede forhandlinger med Thai Airways International og med de danske eksportfinansieringsinstitutter, der er gået forud for de kommercielle kontrakter.

Både eksportfinansieringsinstitutter og -myndigheder samt Handelsbanken har herunder udvist en smidighed og kompetance, der har haft en afgørende betydning for at projektet kunne gå til det danske »hold«. Samtidig har vi hos R&H for alvor fået åbnet øjnene for de muligheder, det danske eksportfinansieringssystem har for projektfinansiering i udlandet.



Fra grundstensnedlæggelsen i Bangkok (hvor også Handelsbankens repræsentant, prokurist Kaj Larsen, var til stede/red.) Grundstenene - én af guld, én af sølv og én af kobber - blev indviet efter de ældgamle ritualer, både af den øverste Buddha og den øverste Brahman, og senere blev de indmuret og overhældt med jasminblomster på arealet for det nye anlæg. Ved siden af tegning af det ny flyvedligeholdelseskompleks står Thai Airs president Bancha Sukhanusasna.

Foto: Aage Leffers, SAS

Gammelt og nyt mødes. I forgrunden den øverste Buddah, klædt i guld, og den øverste Brahman, i hvidt. I baggrunden står tre flymotorer nødtørftigt dækket med gult stof.



SAMARBEJDET OM DE STORE EKSPORTORDRER

Eksempel: Bangkoks Don Muang lufthavn



Af Kaj Larsen

Handelsbanken har gennem længere tid satset meget bevidst på at markere sig som erhvervslivets bank. I takt med, at dansk erhvervsliv i stigende omfang har rettet blikket mod udlandet, har vi også arbejdet på at markere os som førende eksportbank. Vi har blandt andet deltaget i messer og udstillinger i udlandet, hvor danske virksomheder har markedsført deres produkter, og vi har det sidste år intensiveret vore eksportseminarer, hvor vi orienterer kunder og potentielle kunder om, hvilke erfaringer organisationen Handelsbanken har på eksportområdet.

På dette felt gælder det i høj grad om, at bankens forskellige områder, filialer og afdelinger er parate til at løse eksportørernes problemer, når disse opstår. Tidsfaktoren kan være afgørende for, om kunden er med i løbet, og at banken har travlt med at behandle mange andre sager på samme tid, er ikke kundens problem.

En meget stor del af de problemer, der forelægges banken til løsning, omhandler mindre eksportordrer. Opgaverne går her ofte igen fra sag

til sag og løses som hovedregel ved den første kontakt med banken.

De store eksportforretninger er derimod mere komplicerede og stiller derfor krav til ekspertisen mange steder inden for bankens organisation.

En sådan større eksportforretning bliver oftest fanget i den pågældende eksportørs tilhørsfilial eller -afdeling. Sagen går derfra til hovedsædet, hvor Erhvervsafdelingens Eksportsektion kobles på og herefter har det videre koordinerende ansvar for sagens behandling. Dette indebærer blandt andet, at Udlandsområdets enkelte afdelinger skal bringes ind i sagsbehandlingen, ligesom der f.eks. ofte vil være behov for, at Investeringsområdet og Juridisk Kontor inddrages i drøftelserne.

For at anskueliggøre samarbejdet omkring de store eksportordrer skal her gennemgås en eksportsag, der netop har fundet sin afslutning. Valget af sagen er helt tilfældig, banken er i øjeblikket involveret i mange store sager med samme karakteristika.

Vor første kontakt i denne sag fik vi for ca. 2 år siden, da en af bankens rådgivende ingeniørkunder gennem filialen gjorde opmærksom på, at de var blevet opfordret til at byde på en udvidelse af Bangkok's Don Muang lufthavn.

Det var det nationale luftfartsselskab Thai Airways International, der ønskede at investere i et nyt vedligeholdelsescenter, så selskabet blev i stand til selv at foretage hovedeftersyn på deres flåde af Boeing 747 og Airbus 300. I princippet ønskede luftfartsselskabet at købe et totalt system, der kunne vedligeholde et bestemt antal fly pr. år.

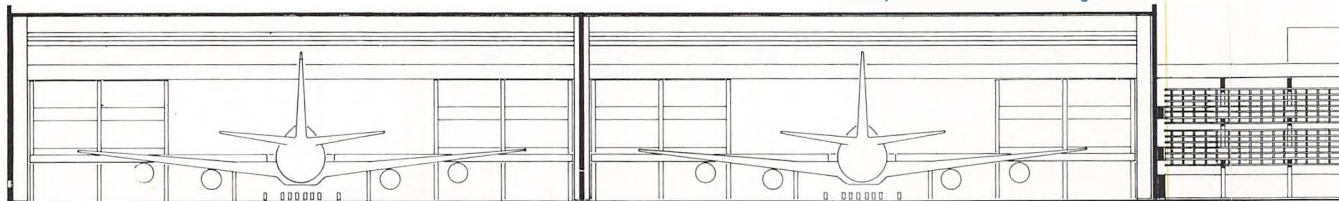
Opgaven bestod af følgende fire

dele: Projektering og ledelse af byggeriet, oplæring af lokalt personale, opførelse af de nødvendige hangarer og levering af nødvendigt udstyr. Et vigtigt element var endvidere finansieringen, idet det var et krav fra Thai Airways International, at der sammen med det kommercielle tilbud blev afgivet et tilbud på finansieringen af det totale projekt.

Da vi således i første omgang blev konfronteret med sagen, var det endnu ikke afgjort, hvilke yderligere danske selskaber, der kunne komme på tale som leverandører. Vi startede derfor undersøgelserne omkring finansieringsmulighederne ud fra den antagelse, at der ville komme tilstrækkeligt mange danske leverancere til at sikre, at det danske rentesubsidierede finansieringssystem kunne benyttes som finansieringskilde - en forudsætning der kom til at slå til.

I en sådan finansiering påtager vi os en vis risiko på låntagerlandet, og Udlandsområdets Korrespondentrelationer blev derfor allerede på dette tidspunkt inddraget i sagen for at give en bedømmelse af den involverede Thailand-risiko. Ligeledes måtte vi koble Associerede Banker på sagen, således at denne afdeling gennem Nordic Bank i London kunne få fremlagt et tilbud på den resterende del af finansieringen.

Med disse informationer solidt forankret i håndbagagen tog vi med vor kunde til Bangkok og præsenterede materialet for Thai Airways International. Selskabet viste uhyre interesse for principperne i vor finansieringspakke, men tilkendegav - som det er sædvane i sådanne store sager - at den danske eksportør havde konkurrenter, der også mødte med attrak-



tive finansieringsmodeller. Vi blev imidlertid ligesom de øvrige tilbudsgivere anmodet om at færdiggøre vort arbejde og fremsætte endeligt tilbud inden for en meget kort tidsfrist. At denne tidsfrist så i realiteten blev udstrakt til henvend 1 år, skyldtes hverken køber eller sælger, men udelukkende politiske forhold.

Vel hjemkommet fra det store udland gik såvel vor kunde som vi i gang med udarbejdelsen af de endelige tilbud.

For os i Eksportsektionen gjaldt det primært om at få de nødvendige tilsagn fra Industriministeriet og Dansk Eksportfinansieringsfond, som skulle deltage henholdsvis som garantistiller og långiver. Sideløbende sammensatte vor kunde en eksportørgruppe og gik endvidere i gang med udformning af kontraktgrundlaget.

Og her kom så vor Garantiafdeling og Remburs-Afdelingen ind, idet de med kunden drøftede udformningen vedrørende de kommercielle garantier og rembursvilkårene. Ved sådanne drøftelser er det iøvrigt ofte nødvendigt, at Remburs- og Garanti-Afdelingerne forhandler direkte med køber, der kan have sin meget bestemte opfattelse af priserne på faciliteterne m.v. Disse vore to afdelinger må derfor være parate til at pakke håndtasken og drage af sted til køberland og forestå sådanne forhandlinger, når dette er påkrævet.

I den konkrete sag måtte vi fra Eksportsektionen desuden en tur til Helsinki: I eksportørgruppen indgik et interskandinavisk selskab som leverandør, og det åbnede vejen til endnu en finansieringskilde, nemlig Den Nordiske Investeringsbank, som afgav tilbud på en del af finansieringen.

Efter at eksportørgruppen var sammensat, kunne vi iøvrigt sammen med de berørte afdelinger og filialer tage fat på diverse indstillinger og notater, der førte frem til bevilling af de nødvendige faciliteter såsom forskuds- og arbejdsgarantier m.m.

Det må også berettes, at der, før vi var ved vejs ende med tilbuddene, blev ført endeløse forhandlinger med Thai Airways International - for det meste lørdag og søndag i København, således at vore arbejdsomme venner fra Thailand kunne udnytte den normale arbejdsuge i Bangkok og tilbringe weekenden i København.

Thai Airways International's endelige valg mellem de bydende selskaber er en historie for sig, der ikke lader James Bond romanerne meget efter i dramatik.

En thailandsk regeringskrise og nogle uhyre nidkære konkurrenter var de ingredienser, vi måtte kæmpe med i den sidste uge før afgørelsen, hvor danskerne var nær ved at tabe spillet. En af de hårdeste konkurrenter var en fransk statslig gruppe, med hvem det danske Industriministerium havde indgået aftale om identiske finansieringsbetingelser i tilbuddene. Men i 11. time før tilbudsfristens udløb fik vi at vide, at franskmændene havde ændret deres finansieringstilbud til gunst for køber. Vi havde præcis 22 timer til at foretage en ændring af vort finansieringstilbud, hvilket bl.a. krævede, at de danske eksportfinansieringsmyndigheder accepterede dette. Herudover måtte vi inkalkulere en 5 timers tidsforskydning, der yderligere indsnævrede vor tidsmarginal. Vort tilbud ville nu foreligge i telexform uden forpligtende underskrifter, hvilket krævede, at den danske ambassade i

Bangkok verificerede det. Men af en eller anden mærkværdig årsag lykkedes det faktisk at få afleveret tilbuddet til rette tid. Vort endelige finansieringstilbud indløb på telex'en i Bangkok kl. 01.00 samme dag, som tilbuddene skulle afleveres!

Vi drog herefter til Bangkok for at følge det endelige valg på nærmeste hånd og bistå vore eksportører i forhandlingerne. Disse 6 dage i Bangkok var absolut af samme hæsbæsende karakter, som de ovenfor nævnte dage i København. Jeg forstår nu bedre, hvorfor de danske badmintonspillere har svært ved at besejre deres fjernøstlige modstandere på deres hjemmebane. Thaiere er meget seje at forhandle med, og de ved udmærket godt, at de fleste europæere absolut ikke føler sig på toppen i det meget varme og fugtige klima.

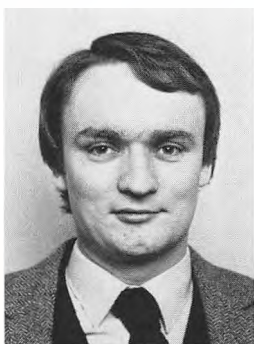
Det blev glædeligvis en dansk kontrakt, der endte i størrelsesordenen dkr. 650 mio. Garantierne er afgivet og arbejdet påbegyndt. Finansieringen er på plads, hvilket skete ved en underskriftsceremoni den 15. oktober 1982 i Handelsbanken.

Dette meget summariske sagsforløb kan selvfølgelig ikke rumme al den dramatik og de kriser, som en sådan stor sag uvægerlig må igennem. Det har heller ikke været meningen. Det har derimod været hensigten at give en fornemmelse af, hvor store ressourcer disse sager faktisk beslaglægger, og hvor store krav de stiller til samarbejdet mellem mange implicerede parter.

10 års

EF-samarbejde

med Federation Bancaire
som bankernes talerør



Af John Meldgaard

Den 2. oktober 1982 var det ti år siden, Danmark tilsluttede sig det europæiske fællesskab EF. Tilhængere og modstandere har haft travlt med at gøre regnebrættet op for tiåret, og »Danmarks nettoresultat« af fællesskabet har, på grund af faktorenes mangfoldighed, kunnet tages til indtægt af både ja- og nejsigerne. En entydig konklusion er det også svært at nå frem til alene af den grund, at vurderingen af, hvorledes det ville være gået Danmark uden for EF, er usikker.

Uden at gå dybere ind i vurderingen af, hvad Danmark har opnået ved fællesskabet, kan imidlertid konstateres, at over halvdelen af Danmarks produktionsforøgelse de sidste ti år er gået til eksport. Intet andet EF-medlemsland har udvist en lignende grad af real tilpasning i denne periode.

Når Danmark i dag alligevel er langt fra at have ligevægt i økonomien, må det erindres, at energipriserne er mere end tolvdoblet i dette

tiår. Endvidere *har* vi danskere *haft* en ganske særlig evne til straks at sætte til på gyngerne, hvad vi forventede at tjene ind på karrusellerne.

Her skal specielt siges et par ord om det monetære og mere bankrelevante område af EF-samarbejdet.

Analogt med, at øvrige danske erhvervsorganisationer er organiseret i EF-regi, er Den Danske Bankforening aktivt medlem af EF-bankforeningen, Federation Bancaire de la Communaute Europeenne. Handelsbanken er repræsenteret dels i Rådet for den europæiske bankforening og dels gennem diverse eksperter i de af organisationen nedsatte komiteer.

EF-bankforeningen er så at sige EF-banksektorens talerør i de dele af fællesskabspolitikken, der har berøringsflader til bankområdet - det drejer sig om harmonisering af banklovgivning, om banking supervision, om tanker vedrørende etablering af et fælles værdipapirmarked m.m.

Når vi vil se på, hvor fremskreden fællesskabspolitikken er på bankområdet, skal citeres fra Romtraktatens artikel 3c, hvori fremgår klart, at en opnåelse af fællesskabets mål blandt andet kræver: »Sjævnelse af hindringer af den frie bevægelighed for personer, tjenesteydelser og kapital mellem medlemsstaterne«.

Endvidere skal indskydes, at der på de bankrelevante områder har været længerevarende overgangsordninger end generelt (Danmark har i realiteten på grund af overgangsordninger ikke været fuldt EF-medlem i alle ti år - for de enkelte hovedområder typisk i de sidste seks-syv år).

Bankernes adgang til at etablere sig og liberaliseringen af banktjenesterne har med en vis forsinkelse fulgt mønsteret og tempoet på disse områder for det øvrige erhvervsliv, dog undtaget banktjenester knyttet til kapitalbevægelser landene imellem.

Vedrørende kapitalbevægelserne må det klart erkendes, at det ikke er lykkedes at realisere det oprindelige mål om et frit og integreret kapitalmarked i EF.

De nationale kapitalmarkeder eksisterer i dag side om side uden nogen

egentlig institutionel sammenkædning, og de er underlagt restriktioner, der varierer fra medlemsland til medlemsland.

Det bør bemærkes, at der er en iøjnefaldende uoverensstemmelse mellem frie kapitalbevægelser, faste men justerbare valutakurser i det europæiske monetære system (EMS), og selvstændig pengepolitik i de forskellige medlemslande.

Tiden har dog ikke stået stille. Der er i perioden udviklet et yderst vel fungerende privat eurovalutamarked, der fra et markedsmæssigt synspunkt gør et integreret europæisk kapitalmarked næsten overflødigt. Når man i EF fortsat arbejder for etablering af et fælles kapitalmarked, gøres dette i integrationens/fællesskabets navn - der er hos bl.a. EF-kommissionen et ønske om en bedre styring af euromarkederne.

Hermed er vi fremme ved, hvad EF-samarbejdet i bund og grund er kommet til at dreje sig om, nemlig medlemsstaternes kamp om at få realiseret netop deres ønsker vedrørende det integrationsniveau, der skal gælde for de forskellige enkeltområder, d.v.s. landbrug, fiskeri, bankvirksomhed o.s.v.

Vetoretten har i de senere år sat en grænse for, hvor hurtigt integrationsprocessen kan foregå. Alligevel er der en indbygget dynamik i dette formaliserede samarbejde, der frem til i dag har ført til en stadig øget integration. Om dette kan fortsætte, om EF-samarbejdet kan optage og absorbere medlemsstater uden at udvandes eller gå i opløsning, må fremtiden vise.

Hvad skal 1983 bruges til.....



Direktør Bendt Hansen

1983 skal, hvad naturligt er, bruges til en lang række ting. Først og fremmest til at opnå endnu et godt resultat for Handelsbanken.

På baggrund af den gode konsolidering, som blev resultatet af 82, kan man spørge sig selv, om der er lige så stort behov for at konsolidere banken i 1983. Her må svaret blive, at det er der. Og svaret har 2 retninger: dels er der et konkret behov set i relation til de vanskeligheder, som mange af vore kunder har. Og dels er der stadigvæk - der er ikke noget nyt i det - vores behov for at følge med i banklovens paragraf 21 og de krav, der ligger deri. Det er 2 vigtige spørgsmål for bankens ledelse.

Der ligger en lang række forudsætninger, som hører med i svaret på det spørgsmål, der står som overskrift.

En af de væsentligste ting for mig vil være videreudviklingen af vores kundebetjening. Efter at FIRS-projektet nu er implementeret, må vi konstatere, at vi har vænnet os til den nye teknik. Nu gælder det om at vænne os til at bruge den nye teknik i salgsarbejdet; og det mener jeg, der skulle være basis for. Ikke mindst mener jeg, at den tilvænning til Store Skærme, som har fundet sted, vil være af stor betydning for udviklingen af vort salg.

Ser vi mere specifikt på vores kundebetjening og udvikling af den, så vil jeg pege på, at vi skal fortsætte udviklingen af det gode samarbejde mellem kunderne, Erhvervsafdelin-

gen og bankens enheder. Jeg er ikke i tvivl om, at det hidtidige forløb har været meget værdsat, først og fremmest af vores kunder, og vi vil ofre mange ressourcer på at gøre bl.a. Erhvervsafdelingens indsats endnu mere dybtgående.

Vi har talt meget om, at den teknologiske udvikling skal muliggøre et yderligere rådgivningsmoment i vores kundebetjening. Nu mener jeg ikke, vi alene kan tale om det, nu mener jeg, der er basis for at udvikle det i realiteten. Vore kunder forventer en mere videregående rådgivning - og de har også behov for det.

Der er et andet felt, hvor jeg føler, at den nye udvikling stiller nye udfordringer til os, nemlig situationen efter indførelsen af Værdipapircentralen; her efter påske bør rådgivningsfunktionen over for investorer eller potentielle investorer få en meget stærk placering.

Den udvikling, vi hidtil har set på udlandsområdet, overbeviser mig også om, at der hos vores kunder vil være et meget stort behov for rådgivning omkring betalingsformidling, finansiering af større eller mindre eksportopgaver samt de mere konventionelle udlandsforretninger.

Hvis min antagelse om, at denne brug for rådgivning er rigtig - og det tror jeg den er - så har vi altså internt i banken et meget stort behov på uddannelsesområdet. Det er jo ikke noget, der kommer bag på os, men det er værd at understrege, når man taler om, hvad 83 bringer.

Jeg vil nævne, at vi i 1983 må påregne en yderligere udvikling af vores internationale aktiviteter. Som man har kunnet læse i årsberetningen, har vores bank i Luxembourg - og ligeledes de banker, hvor vi har participationer - haft en god indtjening i 1982. Jeg har jo igennem mange år været talsmand for, at så mange Handelsbank-folk som overhovedet muligt beskæftiger sig med sprog og anstrenger sig for at blive uddannet i udlandet på den ene eller den anden måde. Og jeg synes, at der er grund til at gen tage, at en væsentlig del af Handelsbankens fremtidige udvikling vil være relateret til udlandet. Og derfor er der et stort behov for, at vi fra Handels-

banken kan bemande (m/k) Handelsbank-aktiviteter i udlandet med egne folk. Det er en betingelse, at vi stadig uddanner os og dygtiggør os; alternativet er, at vi skal søge disse poster bemandet med andre nationaliteter - og det synes jeg personligt ville være en stor skam.



Assistent Kim Frederiksen, Maribo

Da jeg fik stillet spørgsmålet: »Hvad skal 1983 bruges til«, syntes jeg, at der ikke skulle være de store problemer med at besvare det, men det er nu ikke så ligetil endda.

En af de ting, der falder først for, er imidlertid, at jeg ihvertfald vil ofre mere tid på familielivet, end det har været muligt igennem de sidste 2 år, idet det kræver mere af ens fritid at læse den 2 årige, end man nok i første omgang regner med. Og man kan vel med rette sige, at det er familien, der må stå for skud, når der skal læses lektier og løses opgaver. I denne forbindelse må jeg præsentere min familie, der består af Kirsten, der er udearbejdende hele dagen, Sanne på 6 år og Jesper på 4 måneder. Det kræver sin mand både at følge med i børnenes opvækst, at nå lektielæsningen og så samtidig passe det daglige arbejde derhjemme. Men ved en velvillig indstilling fra Kirsten er det lykkedes at forene alle tingene.

Nu skal man ikke tro, at jeg - hvis jeg ellers består eksamen - vil sætte mig i en lænestol og trille tommelfingre i familiens skød hele 1983, næh, jeg vil også stadig holde foreningslivet i gang på brugersiden og ikke



som gennem de sidste par år, hvor jeg har siddet i bestyrelsen i MGF.

Men det er ikke sådan, at jeg ikke vil »ofre« noget af min fritid på banken, det vil jeg skam gerne. Her tænker jeg bl.a. på deltagelse i bankens interne kurser, der i mange tilfælde kræver, at man ikke er hjemme i en hel uge, men man kan også vende det om og sige, at det er til ens eget bedste at dygtiggøre sig, for der er jo ingen, der kan spå om fremtiden. I det mere daglige arbejde i banken vil jeg gøre alt for at følge med i de nye ting, banken sætter i »vandet«, her tænker jeg især på nye EDB systemer, hvad der simpelthen er nødvendigt, hvis banken skal følge med i udviklingen.

Hvad 1983 ellers skal bruges til, ja det er lidt svært at udtale sig om, da man ikke selv er herre over, hvad fremtiden skal bringe, men en ting er sikkert, og det er, at jeg vil prøve at overholde de nævnte ting. Skulle der så komme andre ting i løbet af året, ja så er der ikke andet for end at løse dem på en for mig og måske banken tilfredsstillende måde.



Helle Bjerring Knudsen, Bispebjerg

Når jeg får den opgave at skulle skrive om, hvad 1983 skal bruges til, er det som elev ikke så svært, idet jeg har en læretid på 2½ år og har været så heldig at komme til at lave det, jeg gerne ville, da min første skoletid var endt.

Foruden den skole, som følger med uddannelsen, har jeg meldt mig til regnskab/driftøkonomi og håber at

få et godt resultat ved den afsluttende prøve til sommer.

For at bruge den ekstra tid, der er, vil jeg sørge for, at min kondition holdes vedlige. Derfor har jeg igen Handelsbanken meldt mig til badminton, som jeg sammen med svømning håber at kunne fortsætte med i 1983.

Desuden vil jeg gerne dygtiggøre mig i sprog og har valgt mit rejsemål i år til Algarve, Portugal. Det er rart at se andre levemåder end netop sin egen i det »forkælede Danmark«.

Der er et gammelt ordsprog, der siger, at uden mad og drikke duer helten ikke. Derfor har jeg valgt at bruge en dag om ugen til at gå til finere madlavning, da jeg selv holder meget af god mad.

Dette var et kort rids af det kommende år, som desværre går alt for hurtigt; nu vil kun fremtiden vise, om jeg får fuldført alle mine planer.



Assistent Susanne Lilholt, Lemvig

Året bliver for mig præget af min nye situation. Den 21. juni i fjor blev jeg mor til en dejlig pige. Jeg er 23 år, heltidsansat og assistent ved Handelsbankens filial i Lemvig.

Jeg var selvfølgelig meget spændt på, hvorledes familieforøgelsen ville påvirke min dagligdag både i banken og på hjemmefronten. Nu, hvor der er gået 7 måneder, kan jeg roligt tilstå, at alt er gået over forventning.

Vi har efterhånden fået indarbejdet en fast rytme, som er en absolut nødvendighed. Marie er i halvdagspleje kl. 8.00-14.00. Jeg afleverer hende om morgenen, og min mand,

der er lærer, kan som oftest hente hende om eftermiddagen. Hvis han en dag har timer til kl. 15.00, er det så heldigt, at min mor for det meste har tid til at hente og passe hende så længe. I det daglige er min mand og jeg fælles om de huslige pligter, hvilket er en stor fordel for os alle tre, da vi således har mere tid sammen.

Jeg ser optimistisk på 1983. For det første er jeg meget glad for mit arbejde i banken, omgås med planer om at begynde på den 2-årige bank-skole til efteråret. Og for det andet er det en oplevelse at følge et lille barns udvikling. Bank og hjem skal nok fylde min tid med indholdsrige opgaver i det nye år.



Organisationschef P. Kielsgaard Borum, Organisations-Afdelingen

Visse år planlægger man radikale ændringer, mens man andre år kan ønske at fortsætte en udvikling, som allerede er igangsat. For mig hører 1983 nærmest til blandt de sidstnævnte, både hvad angår min personlige udvikling og mit arbejde i banken.

Den fortsatte udbygning af bankens edb-systemer får en større og større betydning for bankens funktioner og organisation såvel som for den enkelte medarbejders arbejde. Derfor finder jeg det især relevant her at omtale noget af det, jeg mener, 1983 skal bruges til på dette område.

Og edb-systemerne vil blive udbygget på væsentlige områder også i 1983. Samtidigt med at nogle enkelte transaktioner og forespørgsler gøres

Hvad skal 1983 bruges til.....

selvbetjente via TELE-BANK og senere H:KON, videreudvikles systemerne på de »Store Skærme« til støtte for det personlige salgs- og rådgivningsarbejde. Sagsbehandlingen forenkles og automatiseres, ligesom stigende informationsmængder og flere beregningsmuligheder stilles til rådighed.

Netop på de nævnte områder skal 1983 bruges til at markere nogle milepæle. TELE-BANK skal udbygges som en naturlig udvidelse af servicen over for vore kunder. Dette vil ske ved, at der året igennem vil blive introduceret flere tjenester og nye terminalmuligheder. I afdelinger og filialer vil en ny udvikling blive indledt med, at H:KON gøres selvbetjent. Endelig afsluttes i begyndelsen af 2. kvartal 3 års arbejde med installation af »Store Skærme« i afdelinger og filialer. Hermed er rygraden i 2. generation af vort terminalsystem på plads, med et ensartet system i afdelinger, filialer og hovedsæde. På dette område har vi et væsentligt forspring i forhold til vore konkurrenter, hvoraf flere planlægger noget tilsvarende. Dette forspring skal i 1983 bruges til at lære at udnytte systemet endnu bedre, at integrere det i organisationen og benytte det til en effektiv kundebetjening.

Men ikke nok med det. Vi skal bruge 1983 til at forbedre disse værktøjer. Først og fremmest skal vi i løbet af året finde frem til helt nye terminaler – skærme såvel som printere – til »Store Skærme«. Terminaler som bedre end de nuværende kan passes ind i det kontor- og ekspeditions miljø, hvor de anvendes. Terminaler som også skal give os bedre muligheder for at udnytte edb til tekstbehandling. Hvis vi kan begynde at få leveret nye terminaler i 1983, bliver det således også året, hvor vi for alvor kommer igang med tekstbehandling.

1983 skal også bruges til at introducere en række nye og forbedrede systemer, i et omfang som næppe adskiller sig meget fra det forløbne år. Lad mig blandt de større projekter blot nævne udskiftning af kundekort til Dankort, tilslutning til Værdipapircentralen, færdiggørelse af det nye

depotsystem, nye faser af KRYSS, m.v.

Imidlertid vil tempoet næppe føles helt så forpustet, idet de fleste nu har vænnet sig til terminalerne og den måde, vi opbygger systemerne og dialogen med disse på. Svarende til, at det kan være vanskeligt nok at lære at køre bil, men en gang lært, vænner man sig hurtigt til nye modeller og instrumenter.

Men alt dette er kun midler – til en effektiv kundebetjening. Derfor er min største forhåbning til 1983, at det bliver et år, hvor vi virkelig lærer at bruge disse værktøjer til det, der er deres egentlige formål: At skabe forretninger og dermed indtjening til banken.



*Assistent Bente Anderson,
Intern Revision*

Med den hurtige udvikling og stadige indførelse af ny teknologi bliver det i 1983 og fremover en meget vigtig opgave for banken og for os alle, at vi ikke glemmer mennesket, som skal bruge teknikken.

Selv har jeg følt, at det ville give mig en større arbejdstilfredsstillelse nu at vende tilbage til fuldtidsjob efter mange år på deltid, blandt andet netop fordi det giver mig bedre mulighed for at følge med i udviklingen. Jeg skal derfor i 1983 finde ud af at nedtrappe mine fritidsinteresser – det er alt med håndarbejde, plantefarvning m.m., men jeg skal nok få tid til at spinde mit garn på den rok, jeg fik af kollegerne ved mit 25 års jubilæum sidste år. Og det skal heller ikke gå ud over min håndbold på et

oldgirlshold og på bankens firmahold, hvor jeg har den specielle glæde at spille sammen med mine døtre Tina og Pia, som er assistenter i henholdsvis Gammeltorv og Osborne.



Formand for Foreningen Handelsbankens Personale, prokurist John Agerholm, Kalkulationskontoret.

Vi hørte allerede få dage ind i det nye år, at banken var kommet ud af 1982 med et godt driftsresultat, og at direktionens forventninger til 1983 var positive.

HP tog dette til efterretning med glæde. Vi tilslutter os ønskerne om, at kræfterne i 1983 skal samles om fortsat økonomisk fremgang for banken – et godt driftsresultat er med til at bibeholde vor arbejdsplads.

Når dette er sagt, må vi nok sige, at HP's tanker vedrørende 1983 først og fremmest retter sig mod årets overenskomstforhandlinger, der gerne skulle gennemføres, uden at der opstår uro på arbejdspladserne.

Det er jo samtlige overenskomster, der skal forhandles, så udfaldet vil få stor indflydelse på dansk bankvæsen i de kommende år. På møder rundt i landet i efteråret 1982 fornemmede vi i HP, at især Vendelbobank-sagen har medført ønsker om forbedring af teknologifalsten og tryghedsaftalen.

I relation hertil, men især for at få en bedre anvendelse af vor interne samarbejdsaftales intentioner for udvalgsarbejdet i bankens organisation, vil HP's bestyrelse i 1983 fortsætte de igangværende drøftelser med Admi-



nistrationsområdet. Vi forventer, at resultatet heraf allerede i år bliver, at både banken, HP og medarbejderne får bedre overblik over den overordnede udvikling i banken fremover, og her især inden for den teknologiske udvikling, som jo vil være helt afgørende for, hvordan vort arbejde vil forme sig i fremtiden.

I det forløbne år har mange medarbejdere følt sig meget pressede under den konkurrenceprægede udvikling - vi har oplevet forcerede situationer ved introduktion af nyheder og ændringer, som i visse tilfælde endog har været vanskeliggjort af systemfejl og forsinkelser.

Ikke mindst på denne baggrund ser vi i HP frem til, at de nævnte drøftelser med banken vil resultere i en samarbejdsform, der med start i 1983 vil føre frem til en rolig og velforberedt teknologisk udvikling. Der skal gives medarbejderne mulighed for at følge med i udviklingen ved forudgående dygtiggørelse i brugen af de nye systemer. Derigennem får de baggrund for at styrke bankens forhold til bestående og nye kunder ved forbedret kundeservice og kundebehandling. Vi skal bruge 1983 til at skabe tillid til fremtiden - en tillid, der vil få gunstig indflydelse på arbejdsglæden hos bankens medarbejdere.



*Filialdirektør Børge Jakobsen,
Roskilde*

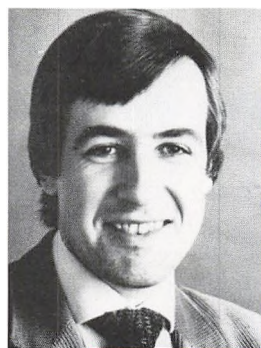
Pr. 1/12-82 blev jeg udnævnt til filialdirektør i Roskilde. Det står klart for mig, at selvom byen ligger tæt ved København, er Roskilde - og vil

gerne være - en provinsby med alt, hvad det indebærer, bl.a. også for en filialdirektør. Jeg skal derfor bruge 1983 til at finde min plads i filialen, i erhvervslivet og i byen. Jeg skal hurtigst muligt lære filialens kunder at kende, men jeg skal også søge at lære potentielle kunder at kende.

Den erfaring og det jeg har lært, siden jeg for godt 10 år siden var souschef i filialen, skulle gerne bruges til at udbygge den position, filialen allerede har i byen.

Det er et spændende år, der ligger forude, og selvom jeg er helt klar over, at der vil komme forhindringer og skuffelser, så er jeg optimist og glæder mig meget til det kommende år.

Fritiden skal bruges sammen med familien. Enten ved at sejle vandet tyndt i Roskilde Fjord, eller ved at forsøge at forbedre det personlige handicap på gollbanen. I skrivende stund ser vi med glæde frem til den årlige uge i Norges fjelde, hvor motion og frisk luft skal give os fornyede kræfter og energi til det kommende års arbejde.



*Bestyrer Bo Andersen,
Ørbækvej/Odense*

Jeg håber, at 1983 bliver et lige så spændende år, som de foregående 2 år som leder af bankens nye Ørbækvej Afdeling har været. Jeg har netop haft den glæde at blive udnævnt til bestyrer af den kommende Ring Filial, hvilket er en stor udfordring at tage fat på i 1983, da jeg altid har boet på Midtjylland og derfor har et ret godt kendskab til området.

Mit helt klare mål med dette job er, sammen med de medarbejdere, der skal være med til opstarten af den nye filial, at få denne gjort til et værd-sat pengeinstitut, hvor kunderne kan lide at komme.

Teknikkens indførelse har lettet vort arbejde enormt på mange områder, men har samtidig stillet betydelig større krav til alle os medarbejdere om at betjene vore kunder på en anderledes og bedre måde. Til trods for, at det er omkring 5 år siden, at On Line systemet blev taget i brug i banken, mangler vi nok stadig at få vor kundebehandling tilpasset fuldt ud til dette system. Derfor ser jeg det også som en stor udfordring i 1983 og fremover at få udbedret den personlige kontakt til kunderne, enten ved op-søgende arbejde eller ved en dybere kontakt med kunden, når han eller hun er i banken.

Det er vigtigt, at vi stadig internt i banken, fra alle sider, forsøger at motivere hinanden til at klare nye og større udfordringer i 1983, og at der vises anerkendelse for god indsats. Kun derigennem opnår banken en tilfreds medarbejderstab.

Hvis jeg ser et år frem, er det klart, at jeg håber, at mine egne mål for 1983 bliver opfyldt, kombineret med, at de ting, man gerne ville have ændret i det daglige arbejde, også bliver løst. I den forbindelse kan jeg ikke lade være med at drage en parallel til ovenstående punkter omkring kundepleje, motivation m.v. Hvis disse punkter skal forbedres i 1983, kræver det, at banken til stadighed forbedrer den planlægning af kampagner og andre former for tiltag, der skal ske i årets løb, således at vi undgår en del af de overlapninger, der har fundet sted på disse områder, da det ellers nemt kan virke demotiverende.

På souschefmøderne er vi blevet lovet, at denne planlægning bliver forbedret, og hvis det får fuld virkning i 1983, er jeg overbevist om, at vi vil få meget høje salgstal, da banken råder over to af de væsentlige faktorer, der skal til, for at dette opnås, nemlig gode produkter og en velkvalificeret medarbejderstab, der kan sælge disse produkter.

NORDIC fik opgaven

Af Bo Jagd

I midten af august måned kunne læserne af erhvervssiderne i Straits Times og andre indflydelsesrige asiatiske aviser endnu engang konstatere, at Nordic Banks afdeling i Singapore (NBS) er en af de førende, hvis ikke den førende, shipping- og offshorebank i dette Sydøstasiens ubestridte finanscentrum.

Anledningen til pressens omtale var et syndikeret lån på US\$ 70 millioner, som Nordic har arrangeret for Robray Offshore Drilling til finansiering af bygningen af to såkaldte tenderrigs på concernens værft i Singapore. Lånet blev syndikeret blandt 10 internationale banker inklusive nogle af verdens førende bankgrupper.

Der var skarp konkurrence om mandatet til at arrangere dette lån fra både flere af de store amerikanske banker, engelske merchantbanks og flere lokale banker både i Singapore og Hong Kong. Det var derfor lidt af en triumf for Nordic, da mandatet var i hus.

Man kunne måske spørge sig selv:

hvordan går det til, at Nordic i den grad kommer til orde inden for denne specielle form for banking i konkurrence med så mange af de store velkendte navne?

For det første skal man naturligvis være i stand til at mobilisere en vis kreativitet, når man konstruerer den finansieringspakke, der skal præsenteres for låntageren. Den skal på en gang være tilstrækkelig fleksibel til at give ejeren af boreenhederne tilstrækkelig finansiell bevægelsesfrihed, og alligevel samtidig tilfredsstille krav om kontrol over cash flow etc. fra de banker, der deltager i syndikatet.

For det andet må en banks forhandler, for at gøre sig håb om at vinde mandater til at arrangere lån for større redere og ejere af boreplatforme, være i besiddelse af en vis troværdighed, når de hævder, at deres pakkeløsning kan sælges til de internationale banker, som tilbydes at deltage i lånesyndikatet. I modsætning til de velkendte syndikerede lån for offentlige låntagere, hvor de vigtigste parametre efterhånden er leadmanagers evne til at tage meget store beløb på egne bøger og vur-

dere markedets forventning om pris på netop denne låntager, er der i sager som Robray Offshore tale om en mere kompleks problemstilling, fordi sikkerhedsaspektet og bånd der lægges på låntageren i selve låneaftalen spiller en afgørende rolle, og det er derfor nødvendigt, at både låntager og de deltagende banker har tillid til leadmanagers evne til at gennemføre sagen i sin helhed og følge den op i sin egenskab af agent for syndikatet under lånets løbetid. Med andre ord, man må have erfaring i at køre den slags sager for at få disse mandater.

Dette minder i betænkelig grad om den gamle »hønen eller ægget« problematik, for hvordan fås den første forretning? Her spiller Nordic Banks baggrund og måske specielt dens ejere en rolle.

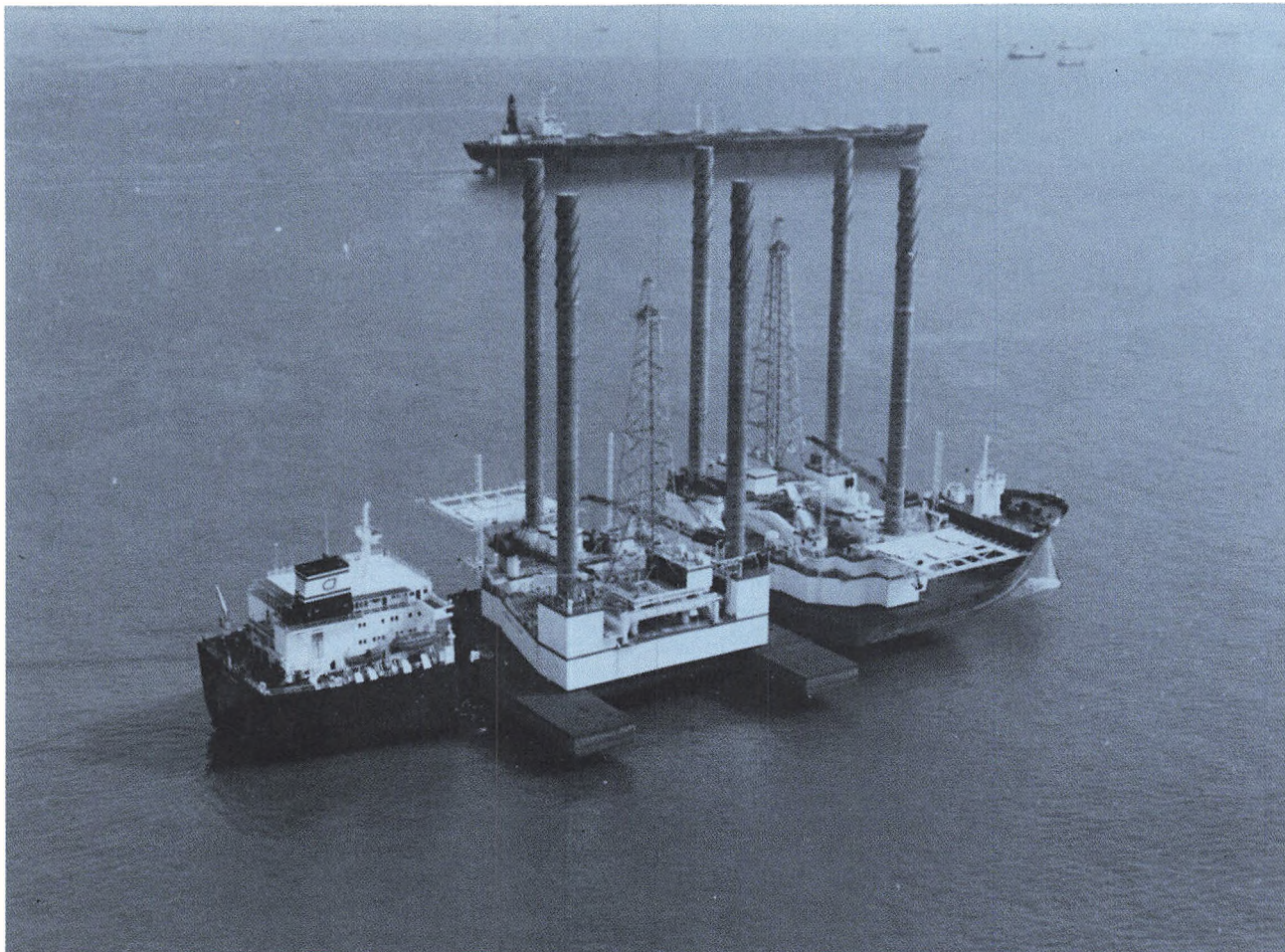
Med en ejerkreds bestående af nogle af de største banker i Norden nyder vi naturligvis godt af en naturlig adgang til en langt bredere kundegruppe, end hvis de enkelte aktionærer havde været i Singapore alene. Trods et stigende antal nordiske virksomheder i Sydøstasien er dette forretningsunderlag imidlertid stadig for lille til at sikre en tilstrækkelig indtjening, og med det følgeskab, Nordic har fået indenfor de seneste par år af andre banker fra vor verdensdel, er der ikke udsigt til, at den situation ændrer sig.

For at skabe en tilvækst i indtægterne, som i rimeligt omfang overstiger omkostningstilvæksten ved en tilstedeværelse i Singapore, hvor omkostningsniveauet er højt, og hvor 150 andre banker konkurrerer om et begrænset antal forretninger, må en bank fra vor del af verden efter min opfattelse søge at etablere sig som leder inden for et begrænset antal områder. Via vore aktionærer har vi et ret betydeligt kendskab til

Direktør Bo Jagd og Robray Offshore Drillings repræsentant bekræfter aftalen.



Den spændende og hidtil uprøvede transport af to boreplatforme på et heavyliftship.



industrier, som er relevante for Asiens- og Stillehavsområdet - som eksempler kan nævnes skov- og papirindustri, fødevareforædling, mineindustri m.m. og, hvad der har betydning i denne sammenhæng, shipping og offshore.

Nordic Bank i London er kendt for at være en aktiv og kompetent shipping og offshore bank, og vor norske aktionær er internationalt anerkendt som en af verdens ledende banker på dette felt. Det er derfor ikke unaturligt, at Nordic Bank i Singapore som medlem af DnC-familien allerede tidligt vandt anerkendelse og blev betroet finansieringsopgaver af maritim karakter.

Første gang vi arrangerede finansiering for en boreplatform bygget i

Singapore var i samarbejde med DnC's Houston-kontor, og som yderligere eksempel på dette frugtbare samarbejde kan nævnes finansieringen af en platform for et partrederi i Texas. Denne platform blev bygget i Singapore, og sammen med en søsterplatform fra samme værft til samme ejer (finansieret af et DnC-syndikat) blev den i februar 1982 afskibet til den mexikanske gulf på et heavyliftship, finansieret af DnC. Dette var første gang, et heavyliftship transporterede 2 boreplatforme, og det var naturligvis en stor dag for Nordic familien i Singapore. Singapore er idag verdens 3. største producent af boreplatforme, og inden for de sidste 18 måneder har Nordic Bank i Singapore været impliceret i finansieringen af boreplatforme for

skandinaviske ejere, Texasejere, Det Statslige Indiske Olieselskab og asiatiske ejere, og vi har været manager på lån for mere end US\$ 200 mio. inden for dette område.

Udover et betragteligt bidrag til vor indtjening har disse forretninger givet os en værdifuld profil blandt bankerne i Singapore og har også bragt os i en position, hvor vi kan bidrage meningsfuldt med råd og introduktioner til kunder, som vil sælge til denne vigtige sektor af Singapores erhvervsliv.

Udnytter **VARMEN** fra EDB-anlægget

Ejby får varmegenvindingsanlæg

Af Kai Tage Møller

Alle, der har deres gang i Ejby, vil have bemærket de store dampskyer over bygningen - damp fra sidste led i kæden af foranstaltninger, der skal fjerne den varme, som primært udvikles af EDB-udstyret i maskinstuerne.

Men nu er processen til fjernelse af varmen ændret. Banken har i november taget et stort nyt varmegenvindingsanlæg i brug, og snart vil dampskyerne om ikke forsvinde, så dog blive stærkt reducerede.

Beslutningen om at investere i det nye anlæg blev taget i januar 1982, og baggrunden var følgende:

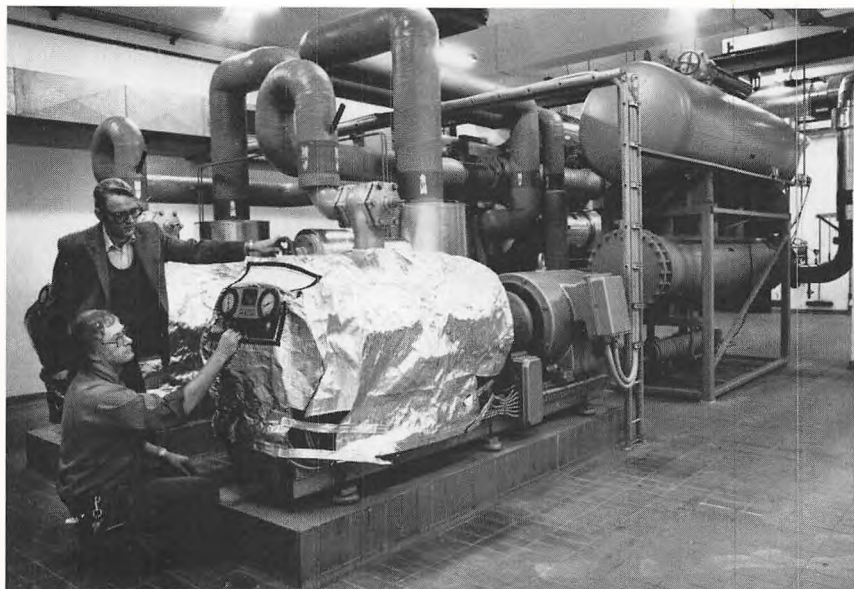
I centralkøleanlæggets køletårne fordampes årlig henved 10.000 kubikmeter vand, hvis varmeindhold hidtil er forsvundet op i den blå luft.

I samme del af huset har vi et varmeanlæg, i hvis kedler årlig forbrændes ca. 600 tons olie, og med de stadigt stigende oliepriser var det naturligt at sætte lighedstegn mellem varmemængden i det fordampede kølevand og en del af varmemængden fra det oliekrævende varmeanlæg.

Teknisk Afdeling foretog i løbet af 1981 nogle tekniske og økonomiske beregninger herover, som så lovende ud. Vi etablerede et samarbejde med ingeniørfirmaet Birch & Krogboe om sagen, og da bankens ledelse havde godkendt vort forslag, projekterede ingeniørfirmaet anlægget.

Det var fra starten klart, at den rigtige løsning var et avanceret varmepumpeanlæg, der kunne udnytte temperaturfaldet det ene sted til at opnå temperaturstigning det andet sted. Varmepumpen henter således energien fra det 33 grader varme kølevand og løfter denne energi til 78 grader, der leveres til det cirkulerende kedelvand.

Til orientering for de teknisk interesserede: Pumpeanlægget består af en fordampersektion, to 12-cylindrede stempelkompressorer og en kondensatorsektion, alt forbundet



Maskinmester Kai Tage Møller og kølemontør J. O. Nielsen ved det nye anlæg

Anlægget, leveret af Sabroe A/S i Århus, blev 29. november sat i gang af indkøbschef F. Falk-Hansen. Fr.v. inspektør J. Bang, ingeniørerne Flemming Hansen og T. Brøndum fra Birch & Krogboe, F. Falk-Hansen og kontorchef O. Ekebjerg, Handels-Afdelingen.



med rør og ventiler til et sluttet kredsløb. I kredsløbet cirkulerer til stadighed 1500 kg kølemiddel, der pumpes rundt af kompressorerne. Energien udvindes i fordamperen og frigøres i kondensatoren. Til denne proces bruges ca. 205 kw, men man får ca. 730 kw effekt ud af varmepumpen - eller sagt på en anden måde: for hver gang, vi bruger 1 kw, får vi 3,56 kw igen.

Det er beregnet, at varmepumpen

med de nugældende energipriser skulle give en besparelse på ca. 500.000 kr. årligt på olieindkøbet samt formindske forbruget af el, vand og kemikalier til drift af køletårne.

Hele den tekniske proces bliver styret af en microcomputer, og alle drifts- og alarmtilstande bliver samlet i centralovervågningsrummet i Teknisk Afdeling, hvor også energiforbrugsovervågningen finder sted.



SPORT

Ved Hanne Sørensen



De gæve håndboldveteraner er - nævnt i alfabetisk rækkefølge: Knud Adamsen, Benny Bang, Bent Bjørnstad, Knud Bojsen, Keld Møller Christensen, Egon Døj, John Dørge, Henning Gade, Kurt Haslund, Peter Hjort, Poul Lindhage, Steen Michelsen, Bent Mikkelsen, Flemming Nilsson, Jørgen Petersen, Ib Simbold, Henning Thorsen, Tage Toft, Bjarne Øland og Poul Aaskilde.

ET VETERANTRÆF

Poul Aaskilde fortæller: Årene 1951 til 1956 var gyldne år for bankens håndboldspillende herrer i HIF. I denne 5 års periode vandt HIF to gange mesterskabet i Københavns Funktionær Idræts Union, og 2. det holdet havde i denne periode en sådan styrke, at holdet spillede sig op i mesterrækken. HIF havde således i to sæsoner to hold i mesterrækken, hvilket ikke var sket før i Firmaunionens historie. HIF stod altså i disse sæsoner som den absolut stærkeste håndboldforening i København Funktionær Idræts Union.

Den gyldne periode blev »mindet« den 19. januar 1983 af datidens håndboldspillere.

Med Henning Thorsen som initiativtager mødtes de indkaldte 20 HIF'ere (ingen afbud) til en fornøjelig håndboldtime. Stedet og rammen var KFUM's nye og dejlige idrætshal i Emdrup.

Efter en kort opvarmning - der skulle jo nødvendigvis ske nogen skader - spillede »de ældre« mod »de yngre«. Det blev meget fornøjeligt. Snart glemtes tallet på dåbsattesten, og deltagerne gik op i spillet, som var de tyve år påny. Selvom færdighederne og hurtigheden ikke var helt som i de gyldne år, var lysten med den lille læderbold absolut ikke gået tabt. Bedriftslægen, dr. Ludvigsen, som havde ordineret den korte opvarmning, inden spillet begyndte, deltog selv i spillet for at »måle« anstrengelserne, så alt var under god kontrol. Kun ømme benmuskler kunne dagen derpå spores blandt deltagerne, som afsluttede træningstimen i en 3. halvleg over et stykke smørrebrød, mens replikker om »ka' du huske« fløj over bordet.

FORMANDSSKIFTE I HIF

Tirsdag den 8. februar bød Benny Bang som formand velkommen til HIF's 63. generalforsamling. Som de foregående år gav Benny Bang en generel orientering om foreningens aktiviteter, mens næstformanden Carsten Rasmussen gennemgik de enkelte afdelingsberetninger.

Benny Bang fremhævede bl.a. den glædelige begivenhed, at HIF på DDSG og I's års-møde i Nyborg havde fået overrakt Idrætsmærkets jubilæumspokal. Det er første gang, at denne pokal er givet til en forening, og Benny Bang rettede en tak til Jørgen Pedersen og hans kolleger i Atletikafdelingen for de mange, mange kræfter, de i årenes løb har lagt i arbejdet for Idrætsmærkets udbredelse.

Også i 1982 fik flere afdelinger mulighed for at dyste med vore udenlandske kolleger, såvel



Fr.v. HIF's nye sekretær Birte Munkholm, den nye formand Kai Centervall og den afgående, Benny Bang



ude som hjemme. Håndboldafdelingen besøgte Den norske Creditbank, og Bordtennis-, Fodbold- og Tennisafdelingerne modtog gæster fra Commerzbank, Hamborg. Vi ved allerede nu, sagde Benny Bang, at disse vennskabsmatcher også fortsætter i 1983, idet f.eks. Håndboldafdelingen er inviteret til Norge i anledning af Den norske Creditbanks jubilæum.

Han fremhævede også det gode samarbejde mellem København og Provinsen. Også på denne front har mange fornøjelige sportsaktiviteter fundet sted.

Benny Bang rettede endvidere en tak til KFIU, der giver de københavnske medlemmer mulighed for at konkurrere også andre steder - og ikke mindst en tak til KFIU's næstformand Kjeld Rasmussen samt Hanne Storm, formand for KFIU's atletikafdeling.

Provsregionernes jubilæumspokal uddeltes i år for 3. gang. Asger Høgholm modtog pokalen som en anerkendelse af, at han på forbillig vis som aktiv, leder, træner og på anden måde har bidraget til HIF's trivsel og fremdrift.

HIF fik på denne generalforsamling en ny formand. Benny Bang trak sig tilbage efter at have siddet i formandsstolen siden 1977. Han takkede for en god og spændende tid med mange glæder - en tid han ikke ville være foruden. Kai Centervall, indtil da sekretær i foreningen, blev efter enstemmig indstilling fra HIF's bestyrelse valgt til ny formand.

Kai Centervall takkede for valget og ønskede Benny Bang god vind fremover. Og for at understrege dette overrakte han Benny Bang en meget flot cykel, der skulle garantere, at den afgående formand fremover stadig vil holde sig i god form.

Christian Borg Lauritzen, formand for re-

gion Østjylland, overrakte fra HIF Århus samt Idrætsdagens stævneudvalg et smukt skibsbarometer til Benny Bang som tak for det gode samarbejde gennem årene. Regionsformand Ib Jørgensen, region Midtjylland, sagde tak med den anden halvdel af gaven, nemlig et skibsur.

Ny sekretær i foreningen efter Kai Centervall blev Birte Munkholm, tidligere formand for Rideafdelingen.

Fra Carsten Rasmussens gennemgang af afdelingernes virke skal nævnes, at den nystiftede volleyballafdeling nu har 33 medlemmer - et sikkert tegn på, at vi i 1983 kommer til at høre mere om volleyballspillet under HIF.

Asger Høgholm, Thisted, modtager af Benny Bang Provsregionernes jubilæumspokal



VENSKABSMATCH MED MIDLAND

I september 1981 havde Midland Bank været på besøg i Odense med et fodboldhold, og en lang weekend i efteråret har HIF, Region Fyn, Lillebælt været på genvisit i London.

Bjarne Ratzer, Odense Filialen, beretter:

Vi ankom med vort fodboldhold, 2 ledere og vicedirektør Mogens Dyhr torsdag formiddag, blev budt velkommen og blev indkvarteret på vort hotel i den indre by.

Derefter var der lejlighed til at gå på opdagelse på egen hånd i den fascinerende verdensby indtil fredag aften, hvor vi var til reception i Midland Bank Sports Club. Klubben havde et imponerende anlæg, som flere af vore hjemlige divisionsklubber kunne misunde den.

Lørdag formiddag havde Midland Bank arrangeret en interessant bustur rundt i London, hvor vi så de mange berømte seværdigheder.

Om eftermiddagen skulle den store fodboldkamp finde sted. Vort hold startede godt og kom hurtigt foran 1-0, men desværre blev heldet ikke ved med at følge os. Da kampen blev fløjet af, viste regnskabstavlen 3-1 til Midland Bank. Vi kæmpede hårdt, men da vi mødte Midland Banks 1. hold ud af 17 mulige, var overmagten for stor.

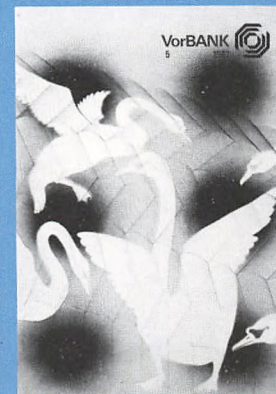
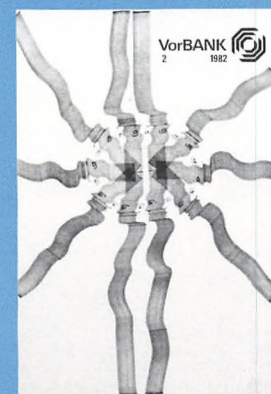
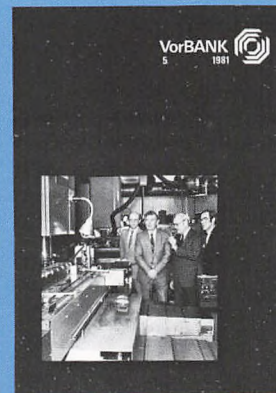
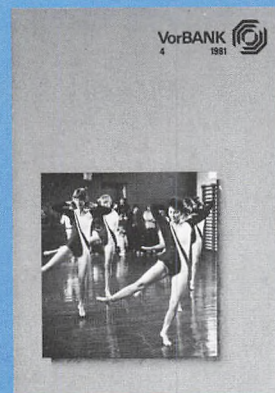
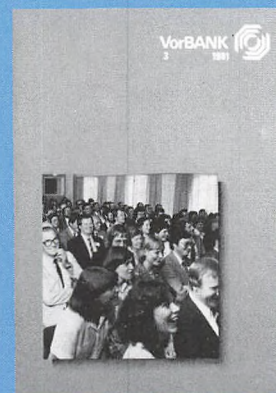
Lørdag aften var vi, traditionen tro, inviteret til spisning og sportsbal på et nærliggende hotel.

Efter nogle få timers søvn gik turen søndag formiddag med bus til Hever Castle syd for London, slottet, hvor Henrik d. 8. og den ene efter den anden af hans 6 koner havde resideret.

Afslutningen på weekenden var nær, og vi tog behørigt afsked med vore engelske kolleger i Gatwick Airport, alle med mindet om en særdeles vellykket tur, hvor de gode relationer mellem Midland Bank og Handelsbanken blev yderligere bestyrket.

Vi håber, at vi i 1983 kan byde Midland Bank velkommen på Fyn igen.

INDHOLDSFORTEGNELSE · VorBANK 1980 - 82



REDAKTØRER:

Knud O. Pedersen (KOP),
ansvarshavende

Birthe Carsten Pedersen (CP),
redaktionschef

Indholdsfortegnelsen omfatter ikke nyt fra foreninger og klubber, personalia, petitstof samt referat af regelmæssigt tilbagevendende møder, med mindre det pågældende stof indeholder oplysninger af særlig interesse.

Interviews er i forfatterfortegnelsen placeret under den interviewede.

Tallene efter teksten angiver årgang og nummer.

Forfatterliste

Agerholm, John: Udviklingen må ikke forceres, 81-4

-: m.fl., interview v/CP : Deltid, 82-2

Ammundsen, Esther: Erfaringer og tanker om pensionistalderens problemer, 82-3

Andersen, Asger Bo: Handelsbankens kronekursindeks tegner kronens valutaprofil, 81-1

-: Med antennerne ude, 82-1

Andersen, Per: 75 år i guldgåsebyen, 81-5

Arnoldi, Per: Noter til et foredrag, 82-4

Bak, Esther Ibsen, interview v/CP:

Skrap, det er jeg da nødt til at være, 82-5

Bangsbo, Claus, interview v/CP:

Udlandsforretningerne kalder, 82-1

Bech, Holger, interview v/KOP:

Sådan begyndte det

Belling, Frank: Stor 75-års dag i Nykøbing F., 82-4

Bergmann, Poul Henrik: Refleksioner ved fodboldtur til London, 81-2

Bjerregaard, Thomas, og Povl Smith, interview v/KOP: CHI godt i vej, 80-1

Blangsted-Jensen, Kjeld, m.fl., interview v/CP: En uge i november, introduktionen af Store Skærme, 80-6

Bock, Wilfried, og Peter Kjærø, interview v/KOP: Fokus på arbitragørjobbet, 82-1

Bram-Hansen, Ruth: Aktionærmødet i Slagelse, 82-2

-: 125 år i Slagelse, 82-4

Brandt, Birte Roll, interview i Køge: Deltid og de andre

Bultoft, Jørgen: Pensionsudvalget, 80-2

- og Esther Olsen, interview v/CP: Pensionen, vort økonomiske sikkerhedsnet, 81-5

Bødger, J.G. m.fl. tilsynsrådsmedlemmer, interview v/CP om opgaven i tilsynsrådet, 82-5

Christensen, Flemming: Festligt 100 års jubilæum i Horsens, 81-2

Christensen, Gordon: 2. års elev, 80-1

Clausen, Henning: Tidens krav stiller krav til samarbejdet, 82-3

Clausen, Jørgen, og John Agerholm, interview v/Gullan Bøttger: Formandsskifte i HP, 80-2

Dam-Hendriksen, Ole: Gæster fra Bank of China, 82-5

Dejgaard, Erik: Nyskabelse med perspektiv, HIB, 81-2

Dige, Jørgen: Debatten bar frugt, normtallenes ajourføring fremskyndet, 81-4

Eiberg, Jørgen, m.fl., interview v/CP: Fokus på ekspeditionslederjobbet, 81-5

Engelholm, Ditlev: The Nordic Group of Banks, 80-4

Eskildsen, Kirsten: U 90 og de unge, 80-5

Gade, Henning, interview v/CP: På formandsposten, 82-4

Hammerich, Poul: Møderismen leve, 82-5

Hansen, Bendt, interview v/KOP: Tag handsken op - om medarbejderudvikling, 82-3

Hansen, Preben Erland, og Ole Vittrup: CHI i nye omgivelser, 82-4

Hansen, Flemming: Vi skal være aktive i udviklingsprocessen, 80-5

Hansen, Ole: SWIFT anvendes mere og mere, 80-5

Hansen, Steen: Indtryk fra USA, 81-1

Haugaard, Esther: Brev fra Stavrby Skov om en glad lynbo, 81-1

Heidemann, H., og Lene Steener, interview v/CP: God ide i Amagertorv, 82-5

Henriksen, Magdalene, interview v/CP: »Det er Handelsbanken«, 81-2

Hentze, Peter, interview v/CP: Verden blomstrer på heltid, 82-2

Horn, Peter: Solens mange ansigter, Costa del Sol, 80-2

Houmann, Kjeld: Alarm over Ejby, 80-3

-: Sådan gør de i Teknisk Afdeling, 81-5

Hänel, O.: Udblik, 80-3, 81-3, 82-3

Høgholm, Asger, interview v/Peder Kristensen: Krydderi på tilværelsen (HP og HIF), 80-2

Høyen, Stig: Forbrugerrepræsentanter på MK-møderne, 82-5

Iversen, Bendt: Kommentarer til bankens regnskab, 80-1

- , interview v/Jørgen Pedersen: 8%-reglen en styrke for dansk bankvæsen, 81-1

- , interview v/KOP: Teknologien giver plads for kreativiteten, 81-4

Jakob, Bente: Gæster hos husarerne, 81-5

Jacobsen, Claus: Fritid under ansvar, 80-3

Jensen, Axel Guldbrandt: De kære sponsorer, 81-4

Jervin, Ulla: Omstillingen til pensionistalderen, læserbrev, 82-4

Kjær, Anders: California - here we come, 82-5

-: International Food Show N.Y., 82-4

- og Allan Vigh, interview v/KOP og Richard Dawids: Hjemme på juleferie, 81-1

Kjærgaard, Leif: Endnu mere avanceret checkbehandling, 80-2

Kolding, Arne, og Ole Riel: Kommentarer til normtallene, 81-4

Korst, Mogens: Årsregnskabet er tilfredsstillende, 80-1

Kristensen, Leif: Sådan laver vi ungdomskonti i Struer, 82-1

Kristensen, Tommy/CP taler med 6 af 80'ernes første elever, 80-1

-: Samtale med samme 6, et år efter, 81-1

-: Kommentar til den teknologiske udvikling, 82-1

- og KOP, interviews: Samarbejdsaftalen - fornuftig i idé og indhold, 80-5

Krogh, Esben: Nat i Bagdad, 80-1

Krøger, Uwe: Hvide pletter på Danmarks kortet, etableringsudvalget, 80-5

-: Døren gik op og alle kom ud - evakueringsøvelse, 82-3

Kæstel, R., interview v/CP: Ny udgave af Bankjura'en, 82-2

Larsen, Donald, og Ole Vittrup Andersen: På kortere ophold i Remburs, 80-1

Larsen, Kaj: Scan-Arab Expo, 80-1

Larsen, Kai Edvard: Nordslesvig 60 år efter genforeningen, 80-2

Larsen, Preben, og Karsten Henningsen, interview v/CP: Klassens hus, 82-3

Ludvigsen, Ib: Glem banken i ferien, 80-3

- m.fl., interview v/CP: Satser på sundheden (det nye lægehus), 81-2

Lønqvist, Finn: Nye veje i det målrettede salg, 81-2

Madsen K. E., m.fl., interview v/CP: Derfor er jobtræningen så vigtig for udviklingsprocessen, 82-3

Martensen, H., interview v/CP: 20 år med EDB, 81-4

Melbye, F.: Erindringer i tide, 80-1,2

Melkiorsen, Marianne: På post i CHI, 82-1

Mulbjerg, Steen: Bankerne er blandt dem, der er sluppet bedst gennem datamatiseringen, 81-4

-: Hvor bærer det hen - den nye udviklingsgruppes arbejdsområde, 80-4

Munthe af Morgenstjerne, B.: Den gule by i byen (Nyboder), 81-1

Mølback, Flemming: Kroppen er en sladrehanke, 81-3

Møllehave, Herdis: Jeg tror på det åbne ægteskab, 80-4

Møllehave, Johannes: Om at være, 81-4

Møller, N.J.: At være - det er nemt nok sagt, 82-1

Møller, Steffen: Ikke trussel - men udfordring (ny teknologi), 81-4

Mørk, H. E.: En million breve sparet, 81-3

-: Ny udskrivningsteknik i EDB-Produktion, 81-1

Nielsen, Arne, og Per Stenholdt: Hvorfor indeksregulerede obligationer? 81-1

Nielsen, Rolf H., interview v/CP: Skriver om guldalderdigterne, 80-4

Nielsen, Søren Ødum: Med energiinvesteringerne på øje, 82-5

Novrup, Svend: International skak i Odense, 80-5

Nystrøm, Bjarne, interview v/KOP: Rokeringsplanen lægges, 82-5

- og CP: Sådan gør de i Ringsted, 80-1

Nyborg, Karen, m.fl.: Hustruerne har ordet om ægtefælleseminar, 81-3

Ottsen, Allan: Deltid er godt, når rigtigt brugt, 82-2

Overgaard, Svend: Sådan gør Industri-Afdelingen, 80-6

Pallesen, J.: Bankrevisorer afkræves forklaring, 82-4

Pedersen, Bente Anna: Lagerstyring, et stedbarn på vej til anerkendelse, 81-1

Pedersen, Birthe Carsten: Med Kunstforeningen indenfor hos Nationalbanken, 80-3

-: Samarbejdsaftalen og vor komiteorganisation, 80-1

-: Vor finske partner, Kansallis-Osake-Pankki, 80-4

Pedersen, Knud O.: Handelsbanken viser vej til Kina, 81-3

-: Handelsbankens TELE-BANK 82-5

-: IG prisen 1980, 80-5

-: Den norske Creditbank, 81-3

-: Thisted i arbejdstøjet, 80-6

-: Vor ældre broder, Svenska Handelsbanken, 80-5

-: En vandring på Frederiksberg, 81-5

Pedersen, Per Grønbæk, interview v/CP: Hvert nyt sted har givet personlig udvikling, 82-5

Petersen, Gert: Hvad vi lærte af Teknologisk Instituts rapport, 82-3

Poulsen, H. Gundelund: Cutty Sark Tall Ship's Race, 1980-5

Schoppe, Søren F.: 75 år i Hel-singe, 81-3

Schoubye, Sigurd, interview v/H.J. Lorenzen: Østslesvigske hovedvandsæg, 82-4

Stenholdt, Per: Formidling af lån til den danske stat, 81-3

Strømholt, Anne-Marie: Investeringsprojektet, 80-3

Sørensen, Henning D.: Med på Hannover-Messen, 81-3

Sørensen, Jens Erik: Kunsten også med i billedet, 82-3

Sørensen, Kaj: Livet i skoven, eller som man behager, 80-6

Therkildsen, Eli, m.fl.: Kreditområdet præget af nye udfordringer og opgaver, 81-5

Udviklingsgruppen: Handelsbanken koblet til britisk teledata, 81-1

Wassmann, Henning, m.fl., interview v/Peder Kristensen/CP: Fra indlånsfronten, puljeforsøg, 80-6

Wichmann, Jørgen: Fyret på gråt papir, 80-3

-: interview v/CP: Rytmen skal være rigtig (om deltid), 82-2

Viderø, Finn: Hvad er dygtige bankfolk, 82-3

-: Sensationel teknisk nyhed udviklet i banken (CAL)

Vittrup, D.: Sommeren var med ved de første familieseminarer på Stavrby Skov, 80-3

Vittrup går på pension - sådan da: Ord med på vejen til vor gamle redaktør, af C. Koefoed m.m.fl., 81-2

Østergaard, Per Oxvig, interview v/Ole Hansen: LU-programmet med lederseminar som led i udvælgelsen, 82-5

Aagaard, Oluf: Udviklinger, 82-3

Emneliste

Afdelinger/filialer, hovedstadsområdet:

Amagertorv, 82-5

Brøndby Strand, 82-3

Gammel Kongevej, 81-2

Gladsaxe, 81-5

Grøndals, 82-3

Hammelstrupvej, 82-2

Hvidovre Torv, 81-4

Industri-Afdelingen, 80-6

Ishøj, 81-5

Langebro, 80-2

Nørrebro St., 82-3

Ordrup-Charlottenlund Bank, 80-6, 81-2

Rødovre Centrum, 81-2

Sorgenfri, 81-4

Søborg, 80-4

Afskedigelse, 80-3

Aktionærkonto, 80-6

Aktionærmøder, 81-2, 82-2

Anglo-Danish seminar, 80-6

Arbitratorjobbet, 82-1

Bank of China, 82-5

Bankjura, 82-2

Bankjurist-møde, 81-5

Bedriftslægen, 81-2

Bedriftssundhedstjenesten, 81-2

Bedriftsværn, 80-3

Betalingsstandsningkursus, 82-2

Blicher-museet, 82-1

Bortvisning, 80-3

Brasilien, 80-3

Checkbehandling, 80-2

Chefmøde, 80-2, 81-2, 82-3

Commercial Paper, 80-2

Computer Aided Learning (CAL), 82-1,3

Copenhagen Handelsbank A/S (navnet), 80-6

Copenhagen Handelsbank International (CHI), 80-1,5 82-1,4

Costa del Sol, 80-1,2

Danske Bankers Forhandlingsorganisation, 82-4

Decentral markedsføring, 81-2

Deltid, 82-2,4

EDB (se også Teknologisk Udvikling):

Böwe-anlæg, 81-4

CAL, 82-1,3

Decentral checkbehandling IBM 5922, 80-2

EDB 20 år i banken, 81-4

Lagerstyring, 81-1

On line kontrol, 81-2

Printsystem IBM 3800, 81-1

Rejserevisionen, 80-3

Teledata, 81-1 (Prestel), 82-3

Udviklingsgruppen, 80-4

Ekspeditionslederjobbet, 81-5

Elever, 80-1, 81-4

Energisektionen, 82-5

Erhvervs-Afdelingen, 81-4

Erichsens Palæ, 80-1

Etableringsudvalget, 80-5

Evakueringsøvelse, 82-3
Eurocard, 82-4

Familiekonto, 80-2
Familiemininar, 80-4, 81-4, 82-4
Ferie, 80-3,6
Filioler/afdelinger, provinsen:
Allerød, 80-6
Billund, 82-1
Bollbro, 82-4
Digtergården, 82-1
Dalum, 82-1
Fiskerihavns, 82-1
Grenaa, 82-4
Gørlev, 81-2
Haslev, 82-3
Havdrup, 80-4
Helsing, 81-3
Herning, 80-5
Hjallese, 82-4
Hjørring, 80-5
Holstebro, 81-3, 82-5
Horsens, 81-2
Høng, 80-3, 81-2
Juelsminde, 80-4
Kastetvej, 82-5
Kolding, 81-4
Køge, 80-6, 82-2
Langå, 81-3
Nivå, 80-6
Nykøbing F., 82-4
Odense, 82-3
Ringsted, 80-1
Silkeborg, 80-3
Skibhus, 82-3
Skive, 80-5, 81-3
Slagelse, 82-4
Struer, 81-1, 82-1
Søllested, 80-2
Sønderjylland, 80-3
Thisted, 80-6
Tranbjerg, 80-5
Veje, 80-5
Vordingborg, 81-5
Ørbækvej, 81-3

Floor walkers, 80-6
FN's handicap år, 81-1
Frederiksberg-piece, 81-5
Fysioterapeuten, 81-2, 82-5

Halvtolv-mødet, 82-5
Handelsattachéer, 81-3, 82-3
Handelsbankens historie:
Horsens 100 år, 81-2
Sønderjydske enheder 60 år, 80-3
Træk fortalt
af F. Melbye, 80-1,2
af Holger Bech, 80-2
ved D. Vittrup's afgang, 81-2
Handelsbankens Idrætsdag,
80-4, 81-4, 82-4
-: Tillæg for tilmelding, 80-2, 81-2,
82-2
Handelsbankens Idrætsforening
(HIF) 60 år, 80-3, iøvrigt
under Sporten næsten alle numre
Handelsbankens International Seminar
for Foreign Bankers, 80-5, 81-5

Handelsbankens Kunstforening,
80-2,3, 81-2, 82-2,3
HP. Foreningen Handelsbankens Perso-
nale, 80-2 (formandsskifte), 82-2
Handelsbankens Museum, 81-4
Handelsbankens Musikforening,
80-2,6, 81-1, 82-4
Handelsbankens Støttefond, 81-1
Handelsbankens Velfærdsfond, 81-1
H-kon, 82-4
Hobby'er, 80-3

Indeksobligationer, 81-1
IG prisen, 80-5
Instruktørdag, 80-1, 81-3, 82-4
Investeringsystemer, 80-3

Kansallis-Osake-Pankki, 80-4
KHB Ejendomsadministration A/S,
81-3
Kina, 81-3, 82-5
Komitéorganisation, 80-1
Kreditområdet, 81-5
Kronekursindeks, 81-1
Kropssproget, 81-3

Lagerstyring, 81-1
Lederudvikling, 81-5, 82-5
Leverandørmøde, 82-5
Livskvalitet, 81-4, 82-1
Los Angeles, 82-5
Lægghuset, 81-2
Lån-formidling til staten, 81-3

Medarbejderrepræsentation, 82-2
Medarbejderudvikling, 82-3
Messer/udstillinger:
Agromek, 82-2
Hannover, 80-3, 81-3, 82-3
Intenational Food Show, 82-4
Scan-Arab Expo, 80-1
Saudi Food, 81-2
MK-medarbejdere, 80-5, 81-5, 82-5
Mobilitet, 82-5

Nationalbankens bygning, 80-3
Nordic American Banking Corporation
(NABC), N.Y., 80-5, 82-1
Nordic-gruppen, 80-2,4, 82-5
Den norske Creditbank, 81-3
Normtal, 81-4
Nyhedskilder, 82-1

Omstillingsbordet, hovedsædet, 80-6
-, Odense, 81-2
On line kontrol, 81-2
Organisationsudvikling (OU), 82-1,3

Pensionistalderen, 82-1,3,4
Pensionistmøder, 80-4, 81-4, 82-5
Pensionistkonto, 80-6
Pensionsordningerne, 81-5
Pensionsudvalget, 80-2
Portugal, 80-3, 81-3

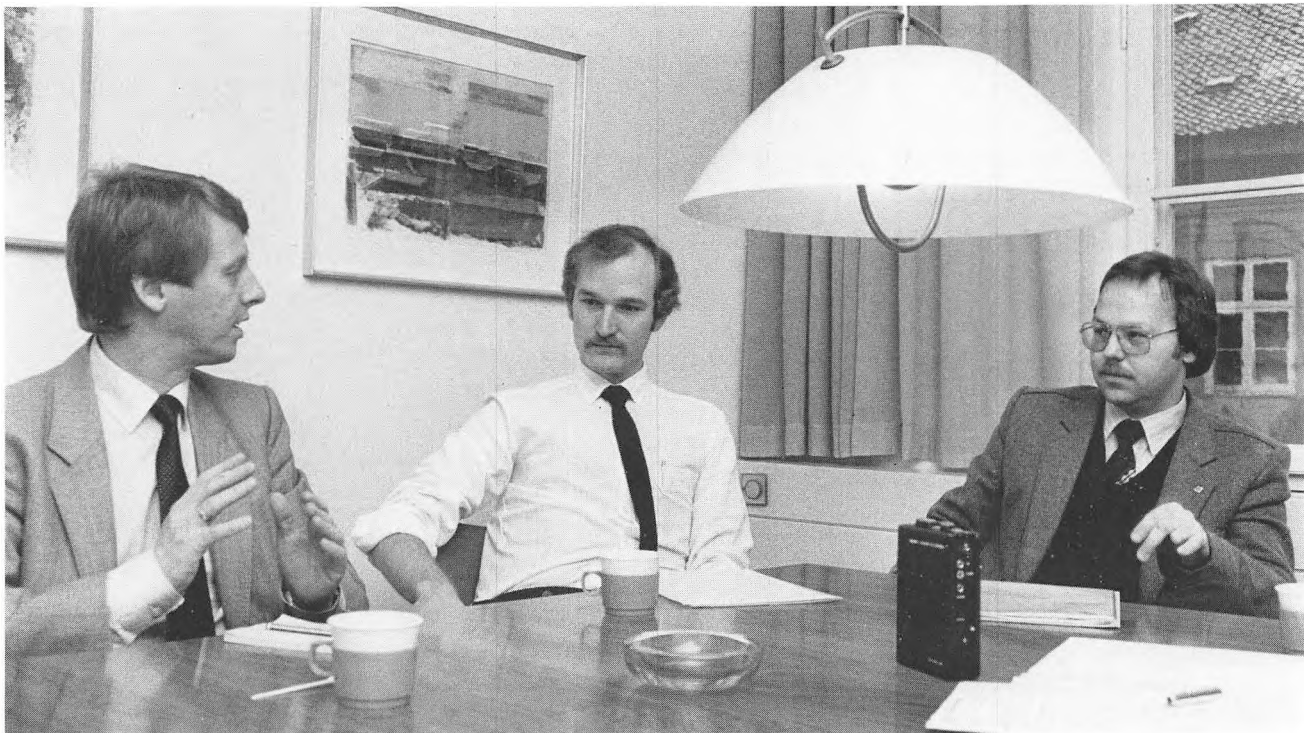
Reklame, 81-1,2
Remburs, 80-1, 81-1
Revisionen, 80-2,3, 82-4
Rokering, 82-5

Salg, 80-6, 81-2
Samarbejdsaftalen i KHB, 80-1,5
Samkuvterering, 81-3
Skak, 80-5
Skolerne, kontakt, 80-5, 82-3
Skovridergården, 80-6, 82-5
Souschefmøde, 80-6, 82-1,5
Spejderbank, 80-4
Sponsorater, 81-4
Stavrby Skov, 80-1,4, 81-4, 82-4
Store skærme, 80-6, 81-5
Støttefonden, 81-1
SWIFT, 80-5
Svenska Handelsbanken, 80-5

Teknisk Afdeling, 81-5
Teknologisk Institut, 82-3
Teknologiske Udvikling (se også EDB),
81-2,4, 82-1
TELEBANK, 82-5
Teledata, 81-1, 82-5
Temanumre/sider:
Bank og skole, 80-5
Deltid, 82-2
Ferien og vi, 80-3
Kreditområdet, 81-5
Medarbejderudvikling, 82-3
Møder, 82-5
Teknologiske udvikling, 81-4
Tilsynsråd, 81-2, 82-5

U 90, 80-5
Uddannelse:
Bankuddannelsen generelt, 80-5
Elever, 80-1, 80-4
Jobtræning, 82-3
Kreditmedarbejdere, 81-5
Ledere, 82-2,3,5
Ægtefæller, 81-3
Udstationering, 81-1, 82-1
Udstillinger:
Antvorskov fajance, 82-3
Bali, 80-5
Elefanter, 81-3
Energi, 80-3,4
FN's handicap-år, 81-1
Fotografiets historie, 80-6
Kunstforeningens indkøb, 82-3
Haydn 1982, 82-5
Modelskibe, 81-1
Mønter, 81-3,4
Nyboder, 81-1
Trelleborg, 81-4
Strikning, 81-1
Teleslynge, 82-1
Tivoligården, 80-4
Østslaviske hovedvandsæg, 82-4
Udviklingsgruppen, 80-4
Ungdomskonto, 82-1

Vor Bank, redaktionsskift, 81-2
- Indholdsfortegnelse:
1954-64, 65-1
1965-73, 74-1
1974-79, 80-2
1980-82, 83-1



F.v. Fuldmægtig Hans Mondrup Andreassen, Kreditkontoret, fuldmægtig Claus Madsen, Skodsborg Afdeling, og fuldmægtig Ole Gellert Andersen, konsulent i pulje 17

KØREPLAN FOR KARRIEREN

3 fra LU-seminaret fortæller

For mig har det været fantastisk spændende at gennemgå testen med erhvervs-psykologen i bankens LU-program. Det er en stor hjælp i det videre forløb i banken at have fået afdækket sine stærke og svage sider. Og jeg føler, at han havde fuldstændig ret i det, han sagde.

Siger fuldmægtig Ole Gellert Andersen, 32, markedskonsulent i pulje 17, i en rundbordssamtale om erfaringer på lederudviklingsprogrammet, som for alvor blev sat i gang sidste efterår. De øvrige deltagere i samtalen er fuldmægtig Hans Mondrup Andreassen, 39, fra Særlige Kreditter og fuldmægtig Claus Madsen, 27, fra Skodsborg Afdeling.

Claus Madsen føler sig meget tiltrukket af, at igangsættelsen af LU-programmet har betydet, at man på et officielt plan kan målrette sine ønsker og tanker og få dem justeret med bankens planer. Essensen af LU-programmet må være, at der deri ligger en tilbagemelding fra bankens side, så man kan blive gjort opmærksom på det, hvis ens egne planer er urealistiske i relation til bankens behov.

Jeg tror, siger Hans Mondrup, at man ikke skal regne det som en forpligtelse for banken, hvis man slipper godt gennem testen. Men på den anden side må det vel være sådan, at hvis man bliver fundet egnet til at beklæde en lederpost, så må man også kunne forvente at komme i betragtning, når man sender en ansøgning ind og dermed tilkendegiver, at man er interesseret.

Inden man går til samtalen, må man gøre sig klart, hvilket endemål man har med sin karriere i banken. Da jeg kom til testen, kunne jeg definere, hvad jeg ønsker at nå. Og da det så viste sig, at mine planer godt kunne forenes med bankens, betød det, at jeg kunne få en nogenlunde klar køreplan for, hvad jeg skal gøre. Det er rart at få at vide, hvilket hyttefad man skal gå i de næste to-tre år for at komme på den rigtige vej frem mod målet.

Hidtil har der i banken været god erfaring omkring bedømmelse af medarbejdernes faglige kvalifikationer. Det nye og væsentlige i LU-programmet er, at der nu tages hul på

en mulighed for at vurdere de personlige egenskaber som leder; vel nok et af de helt væsentlige punkter i den fremtidige konkurrencesituation i rådgiversamfundet.

I den forbindelse peger Hans Mondrup på, at han kunne ønske sig, at der inden for LU's rammer i større grad blev givet mulighed for at udvide sin horisont og viden ud over det rent bankfaglige. Han er overbevist om, at almenviden vil blive af mere og mere væsentlig betydning, for det teknisk betonedede vil computerne kunne tage sig af.

Som optakt til LU-programmet gennemgås en test, der omfatter flere hundrede spørgsmål, der er formuleret på en sådan måde, at man falder over sine egne ben, hvis man bevidst forsøger at manipulere. Der er afsat meget begrænset tid til besvarelse af disse spørgsmål, og hele situationen føles meget stressende.

Men alle tre er enige om, at netop det at blive bevidst om sin egen stress-tærskel er en væsentlig del af testen.

Ole Gellert Andersen finder det meget betryggende, at den konklusion

sion, der kommer ud af testen, er psykologen og testpersonen enige om; men han kan ikke lade være med at tro, at psykologen på grund af sin erfaring alligevel altid vil kunne argumentere på en sådan måde, at han i den sidste ende får ret, hvis der skulle være forskellig opfattelse af tingene.

Der indgår også en sprogtest i programmet. En koncentreret mundtlig og skriftlig prøve i engelsk, som viser, hvor man står formulingsmæssigt, og om det ville være nødvendigt med supplerende undervisning inden et evt. udlandsophold.

Hans Mondrup peger på, at de, der melder sig til LU, må være indstillet på at være meget åbne, for at der kan komme noget fornuftigt ud af det. Denne åbenhed gælder også personlige forhold, for det er naturligvis af stor betydning for et karriereløb, at man har kontrol over sit følelses- og familieliv. Man kan næsten ikke undgå at komme ind på begreber som mobilitet, og da er det af afgørende betydning, at ens familie er positivt indstillet.

Ole Gellert Andersen nævner, at man i det hele taget bør diskutere tingene igennem med sin eventuelle partner, inden man melder sig til LU, for det kan næsten ikke undgå at få indflydelse på familielivet. Og er man ikke enige om de mulige konsekvenser, vil man uvægerligt kunne

komme i konfliktsituationer, som ville være til ugunst for alle parter. Han er glad for, at der er åbnet muligheder for at lave LU i provinsen, således at man i første omgang som provinsboer ikke behøver at gøre det store spring til hovedstaden; et spring som han iøvrigt i en større sammenhæng finder helt naturligt og i orden. For det er helt klart, at eksempelvis et ophold i hovedsædet er af afgørende betydning for den videre udvikling i banken. Han finder det imidlertid lige så vigtigt, at hovedsæd-folk får kendskab til, hvad der foregår i filialerne i provinsen.

Det er væsentligt at prøve at stå ansigt til ansigt med kunden og skulle forklare ham f.eks. hvorfor han har fået et afslag. Af og til, siger Ole Gellert Andersen, føler man, at hovedsædets folk ikke mere så nøje husker, hvordan situationen føles.

I forbindelse med lederjobs peger Hans Mondrup på, med baggrund i egen erfaring, at det i hovedsædet ikke er så almindeligt med behovet for at løse ledelsesmæssige konflikter. Derfor så han også gerne en mobilitet, som går i begge retninger.

Claus Madsen er meget spændt på opfølgningen af de teoretiske tests, for det er jo i virkeligheden først derefter, LU-programmet skal i gang. Han er overbevist om, at det vil kræve stor åbenhed og også mange ressourcer fra bankens side. Men det er et godt tegn på bankens seriøse indstilling til LU-programmet, at man har ofret det så megen opmærksomhed, og at man har placeret det på et højt niveau.

Hans Mondrup siger, at LU er et meget positivt tiltag, og han appellerer til kolleger i banken om, at de melder sig til programmet, hvis de har ambitioner. De får her mulighed for at komme ud af busken, og han betragter det som en chance, at man uden risiko for at tabe ansigt har lejlighed til at få tingene prøvet af.

Alle tre peger på, at man skal forberede sig grundigt, inden man går til de første test i LU-programmet. De finder det helt naturligt – og som en selvfølgelig del af forløbet – at man selv kan være med til at udpege sine mål. Bankens kan så medvirke til at finde vejen. Men det er en virkelig nyskabelse, at man samtidig kan få en realistisk bedømmelse af sine chancer i et udviklingsforløb.

KOP

VOR FORSIDE-KUNSTNER



Mogens Møller

Født 1934.

Uddannelse:

Kunstakademiet (prof. G. Eickhoff) 1962-66.

Medredaktør af tidsskriftet Hvedekorn 1970-73. Oprettet Institut for Skalkunst 1974. Medlem af Akademirådet fra 1982, formand for billedhuggerne. Medlem af sammenslutningen Den Frie.

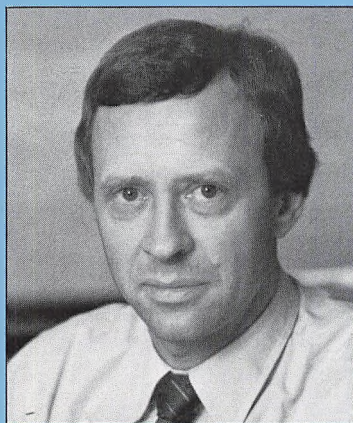
Vigtigste udstillinger:

Første Nordiske Ungdomsbiennale, 1966. Konsthallen, Göteborg: »9 Unge Danskar«, 1967. Louisiana: »Ung dansk Kunst«, 1967. Århus Festuge, 1967. Lunds Konsthall: »Anonymiteter«, 1968. Kunstnernes Efterårsudstilling, 1968. Mellemlummene (m. Hein Heinsen), 1968. Mågerne (m. Hein Heinsen), 1969. Festival 200 Charlottenborg: Billedromanen Midway, (m. Stig Brøgger), 1969. Elementerne, 1972. Ungdomsbiennalen i Paris, 1973. Naturtegn, 1974. Biennalen i Venedig (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1978. Malmö Konsthall: Scale House (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1978. Moderna Museet, Stockholm (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1979.

Udsmykninger:

Albertslund rådhuskantine: »Skræppebladet, Profilen og Flammen«, 1974. Sjølsøskolen, Birkerød: »Stedet og Skyggen« (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1976. Vridsløselille skole, Albertslund: »Hugget«, 1978. Aalborg Universitet: »Stjerner«, (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1980. »Friedens Port« - Hvidovre, (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1981. »Fredens Port« - København, (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), 1982.

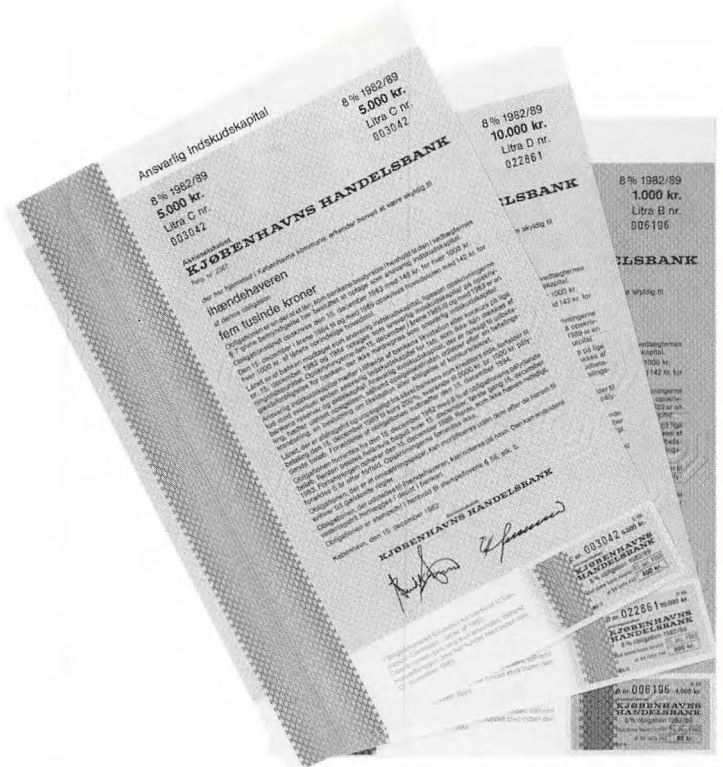
Ny underdirektør



Handelsbankens bestyrelse har udnævnt Bo Jagd, 39 år, til underdirektør i banken pr. 1. april 1983. Bo Jagd var de første 10 år efter ansættelsen i 1959 tjenestegørende i Grøndals og Vestebro, derefter 6 år i Kreditkontoret og 2 år som direktionsskretær. I 1977 tilknyttet Nordic Bank i London som associate director og fra 1980 chef for Nordic Bank's filial i Singapore.

Solgt til bl.a.:

Statens Kunstfond, Albertslund kommune, Lyngby-Taarbæk kommune, Gentofte kommune, Silkeborg museum, Herning museum, Moderna Museet, Stockholm (m. Stig Brøgger og Hein Heinsen), Malmø museum, Nordjyllands Kunstmuseum, Aalborg, og Herning museum »Angligården«.



UDSOLGT PÅ FÅ DAGE

I december 1982 optog banken ansvarlig indskudskapital på 250 mill. kr. i form af et 7-årigt 8% obligationslån, som blev udbudt til tegning til kurs 100%. Lånet indfries den 15. december 1989 til kurs 200%.

Denne obligationsform er blevet særdeles populær blandt investorer med en høj marginalsat, idet kursgevinsten som bekendt er skattefri. Kun den årlige rente på 8% beskattes som almindelig indkomst. At renten på obligationslånet er fastsat til 8% skyldes regler fra skattemyndighederne, der siger, at renten på sådanne lån skal udgøre diskontoen - 1 eller mindst være af samme størrelse som renten på de obligationer, staten udbyder. Da der var åbne serier i statsobligationerne med en pålydende rente på 8%, kunne renten på bankens obligationer fastsættes til 8%.

Vi var allerede klar til at gå i markedet med lånet sidst i oktober måned, men de politiske forhandlinger på Christiansborg i oktober og deraf

følgende forventninger om en rentenedsættelse gjorde, at tegningen blev udsat.

Den effektive rente for tilsvarende obligationer faldt da også den efterfølgende periode fra ca. 14% til ca. 12¼% p.a. efter 70% skat, og da denne effektive rente jo netop var udgangspunktet for fastsættelsen af indfrielseskursen, kunne denne kurs nedsættes væsentligt. Til belysning af dette kan oplyses, at en indfrielseskurs på 225% giver 14.04% i effektiv rente og kurs 200% giver 12,24%, begge efter 70% skat.

Det blev herefter besluttet, at tegningen skulle foregå fra 1. til 8. december. Dette tidspunkt viste sig at være særdeles godt valgt, idet diskontoen blev nedsat umiddelbart før tegningens start, hvilket bestemt ikke gjorde bankens obligationer mindre efterspurgt.

Der var særdeles livlig aktivitet i alle enhederne fra den 1. december. På terminalerne i Fonds-Afdelingen

kunne vi hele tiden følge strømmen af indberettede tegninger. Allerede på tredje tegningsdag var lånet overtegnet, og der blev lukket for yderligere tilgang kl. 12,00 den dag. På det tidspunkt var der indberettet mere end 8000 tegninger.

Tilbage var at finde frem til en fordelingsnøgle, således at de indkomne tegninger blev reduceret til de 250 mill. kr., der var udbudt. Til dette var der naturligvis konstrueret et EDB-program, således at vi hurtigt kunne pejle os frem til den endelige fordeling.

Ved reduktionen blev tegninger, som var indleveret af bankens aktionærer, reduceret væsentligt mindre end øvrige tegninger.

Den endelige bekræftelse på lånets succes kom den 16. december, hvor obligationerne første gang blev noteret på Københavns Fondsbørs. Der blev omsat 3.160.000 kr. til kurser mellem 102¼% og 103¾%, og køberkursen sluttede 103¼%.

O. Meisner

Det var dengang

Det var dengang – sådan tænker man, når man for sidste gang blader i de gamle hovedbøger og de gulnede arkivbreve fra mere end hundrede år siden, som nu forlader Aarhus Filialens kældre for at ende i Handelsbankens museum. Der hører de også hjemme, hvis en større kreds skal kunne få glæde af dem.

Det var dengang, der var dækning for ordet »kalligrafi«. Hvor mange kan idag skrive »CASSA«, »COUPONS« og »COURANT« med en skønskrift så fuldkommen som dengang.

Det var dengang, hovedbogens konti pr. 1. september 1876 viste den tidligere selvstændige Jydsk Handels- og Landbrugsbanks overgang til filial af Københavns Handelsbank. Visse hovedbogkonti blev ved samme lejlighed helt afsluttet, nemlig »Generalvarekontoen« og »Suk-

kerkontoen«. Så længe den nyetablerede filial havde været selvstændig bank, havde den nemlig haft en »Vareafdeling«, der en gros handlede med f.eks. petroleum, mursten, jern, kul og andet. I Vor Bank 1957, nr. 4 kan man læse om baggrunden for denne sælsomme foreteelse, og bankmuseet modtager nu en samling breve, der omhandler denne vareomsætning. Måske kan det interessere, hvad en gros prisen var i 1876 f.eks. på melis i toppe.

Det var dengang, man kunne drive Aarhus Filialen med et omkostningsudlæg på ca. kr. 30.000 årlig. Heraf tyngede gagerne mest, små 1.600 kroner pr. måned – og så, hvert år i december, et ekstra beløb, der kunne svinge fra 100 til op mod 1.000 kroner. Tantieme? Gratiale? Til hvem? Måske en forskningsopgave.

Det var dengang, Jydsk Handels- og Landbrugsbank – nok nødtvungen – havde forpagtningen af »Limfjordens Østersfiskeri« og »Fladstrandsbankerne«. Den til museet nu fremsendte korrespondance viser, at det var noget, man måtte ud af. Dog meddeler Hovedsædet i et brev af september 1876, at man stiller sagen i bero, til man har haft lejlighed til at forhandle mundtligt med en eller flere af »D'Herrer af Liquidations-commissionen«. Iøvrigt kan man af korrespondancen erfare, at »Østersslæbeposerne, når Maskerne hurtigt dækkes af Plantestoffer og Steen, kan optage de mindste Sneglehuse, mindre end ærter, men det hænder på den anden Side ikke sjældent, at Skraberer kommer op med Huller af et Barnehoveds Størrelse.«

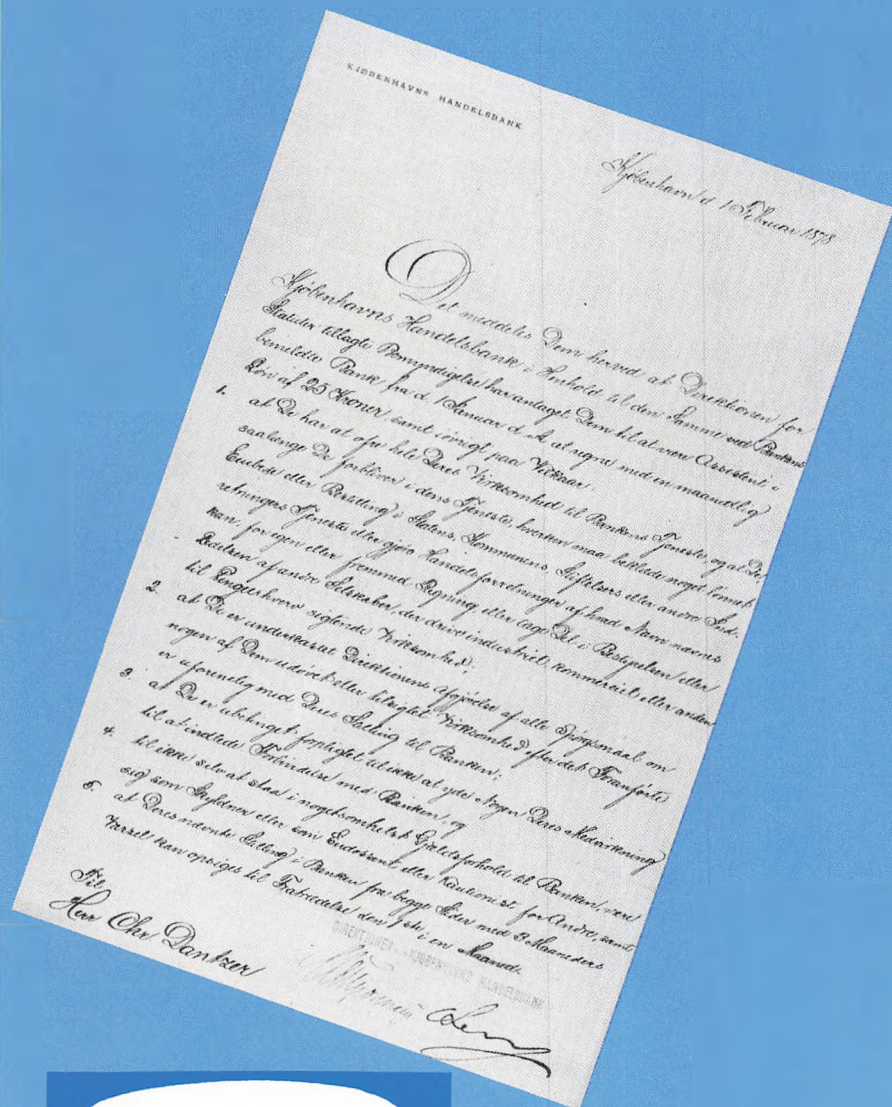
Det var dengang, da en skrivelse fra Aarhus-Ryongaard Jernbaneselskab meddelte, at »det på et Bestyrelsesmøde er besluttet at udtale, at man intet fandt at erindre mod den attraaede Overgang af Contractforholdet til den herværende Filial af Københavns Handelsbank, naar denne Filials Directeur forelægger Banens Forretningsudvalg fornøden Bemyndigelse fra Københavns Handelsbank.«

Ja, det var lidt blandt meget fra dengang. Og i dag, mere end hundrede år efter, ville alt være glemmt, hvis ikke det museum fandtes, som det turde være en god ide at spendere en time eller to på ved lejlighed.

K. Haugaard Nielsen



Interesserede kan event. se museet ved henvendelse til Handels-Afdelingen, Pernille Helsted.



Hanne Juul Pedersen hos elefanterne.

Henter ideer i Zoologisk Have

I HIB, bankens interne bureau, fremstilles der så at sige alle ugens dage nye elefant-illustrationer, og det er tegneren Hanne Juul Pedersen, der skaber elefantvrillen.

For at hente inspiration aflægger hun ind imellem besøg hos elefanterne i Zoologisk Have, og ved nytårsbesøget vankede der en frugtkurv til elefantungen Chang, som har banken som den ene af sine faddere.



at indlede Forbindelse med Banken og

- til ikke selv at stå i nogetsomhelst Gjældsforhold til Banken, være sig som Skyldner eller som Endossent eller Kautionsist for Andre...

Månedsgagen ved ansættelsen var 25 kr.

Ansættelsesbrevet vil nu få sin plads på bankens museum i Læderstræde.

Museumsudvalget benytter lejligheden til påny at appellere til læserne. Har De i Deres gemmer ting af almen interesse, eller støder De i banken på historiske arkivalier eller andet, der kan medvirke til beskrivelse af bankens historie, vil vi være meget taknemlige for at høre fra Dem.

Kjeld Houmann
Sekretær for
Handelsbankens Museumsudvalg.

Fra regnskabschefen i Morsø Bank, O. Dantzer, har Museumsudvalget modtaget afbildede brev, dateret 1. februar 1878 og underskrevet af Handelsbankens daværende direktører W. C. E. Spønneck og M. Levy.

Brevet er et ansættelsesbrev til hr. Dantzers faders morbrøder, der senere blev filialdirektør for Handelsbanken i Horsens.

Blandt ansættelsesvilkårene nævnes bl.a.

- at De er ubetinget forpligtet til ikke at yde Nogen Deres Medvirkning til



Modspætningerne mødes

God gammeldags julehygge og moderne EDB-teknik gik op i en højere enhed under indlånskampagnen i Lille-torv ugen før jul. Fra kampagnens nissebod med hyggesnak, juleknas og kontosalg passede julemanden og nissepigerne også H-kon, som faldt fint ind i miljøet.



Erik Cramer og Niels Beierholm besvarer spørgsmål på Valby-mødet.

Detailhandlermøde

Valby Afdeling har holdt et velbesøgt møde for områdets detailhandlere. Der indledtes med foredrag af kontorchef Steen Mulbjerg om den datatekniske udvikling med efterfølgende livlig spørgedebat, hvorunder Dankortet og den dertil hørende teknik blev drøftet. Bestyrer Erik Cramer og

fuldmægtig Niels Beierholm talte derefter om forholdet kunde-bank og om kreditgivning i en krisetid. Som afslutning visttes filmen »Kan du forstå et regnskab«.

Spændende keramik

Rungsted Filialen havde i december udstilling med 15 keramik- og emalje-arbejder af den 74-årige maler og billedhugger Ane Brügger. Ane Brügger, som fornylig har fået bopæl og værksted i Kokkedal, er repræsenteret på Randers Kunstmu-

seum og Fyns Stiftsmuseum. Hun har bl.a. udstillet på Kunstnernes Efterårsudstilling, Den Frie og Charlottenborg, og udstillingen i Rungsted Filialen vakte megen interesse, fortæller bestyrer O. Christensen.

Ane Brügger med sine keramiske værker i Rungsted Filialen.



TELE-BANK præsenteret på Mikro Data 83

Som eneste pengeinstitut var Handelsbanken med på udstillingen Mikro Data i Bella Center. Vor deltagelse var samtidig debut for den etablerede tekniske salgssøttestøttefunktion, der skal bistå afdelinger og filialer i salget af de serviceydelser, som banken tilbyder via TELE-BANK.

Sammen med afdelinger og filialer kan salgsgruppens medlemmer - Stig Ingerslev som leder, Søren Bonvig, Palle Jacobsen og Finn Laursen - foretage kunde-besøg og eventuelt salgsdemonstrationer i bankens enheder.



Salgsgruppen i aktion på standen i Bella Center.

Til spejderne

I tiåret for sammenslutningen af drenge- og pigespejderkorpsene til Det danske spejderkorps har Spejderfonden modtaget en gave på kr. 100.000 fra Handelsbankens Fond.

Overrækkelsen fandt sted i Handelsbankens hovedsæde, hvor landsretssagfører Johan Kromann og konsulent Jan Hegerlund fra Spejderfonden modtog checken fra direktør Bendt Hansen.

Spejderfondens midler benyttes til nye spejderprojekter samt eksempelvis vedligeholdelse og udbygning af hytter og kursusjendomme.

Formanden for Spejderfonden, landsretssagfører Johan Kromann og Spejderkorpsets PR-konsulent, Jan Hegerlund, får gaven overrakt af direktør Bendt Hansen.



KM i »4 på stribe«

I forbindelse med ultimo-kampagnen havde Køge Filialen megen fornøjelse af en konkurrence arrangeret sammen med lokalavisen Køge-posten. Drenge og piger i alderen 10-14 år dystede om Køge-mesterskabet i »4 på stribe« i ban-

kens kantine. Mange forældre kørte deres børn ind til banken, og i ventetiden, mens børnene var optaget af turneringen, gjorde filialens medarbejdere deres bedste for at »beskæftige« forældrene med tegning af børneopsparring m.m.

I den indledende runde spillede 40 deltagere hver 10 spil med samme modstander.



Til ære for Handelsstandsforeningen

Parolen lød på »tøj fra gamle dage«, da forretningerne i Varde festligholdt 125 års jubilæet for byens Handelsstandsforening 28. og 29. oktober.

Varde Filialen gik til sagen med det rette sind, og som et lille nostalgisk ekstranummer havde de udsmykket udstillingsvinduet med stemningsfulde effekter lånt fra bankens museum.

Udenfor på torvet muntrede byens mindste borgere sig i rutcheelefanten efter at være blevet forsynet med balloner og spareelefanter i banken.



Varde Filialens samlede stab i stadsen.



Kampagnevinderne i Erritsø: Ingelise Rann Pustelnik, Susanne Mathiassen, Inga Pedersen, Kurt Rasmussen og Finn Nielsen, får årets præmie overleveret ved besøg af filialdirektør B. Kroer, Finn Lønnqvist og Leo Martinussen.

En krydret sag

Vinderne landet rundt i Indlånskampagnen 82 har fået overrakt årets præmie, salt- og peberkværne i Rud

Thygesens og Johnny Sørensens design. Vi bringer et glimt fra Erritsø Afdeling, som for 2. år i træk blev vinder i pulje 19.

Tingbjerg - en bydel for sig

Handelsbanken var med fra starten for 25 år siden, da de første bygninger på højen i Utterslev mose blev taget i brug.

Afdelingen fejrede jubilæet den 16. og 17. december 1982 med åbent hus, beretter konsulent Svend Hede-gaard. Som indbydelse havde afdelingen fået lavet en folder, der i billeder og tekst fortalte lidt om baggrunden for Tingbjerg bebyggelsen - en bydel for sig selv, skabt af professor, arkitekt Steen Eiler Rasmussen. Folderen fortalte også om en plancheudstilling i afdelingen. Man havde nemlig været heldig at få »fingre« i

en stor samling dias fra Steen Eiler Rasmussens tegnestue af »den nye bebyggelse« i 1958. Som et supplement til billederne blev dele af Steen Eiler Rasmussens motiverede byplan gengivet.

Interessen fra beboernes side var stor. Ja faktisk endnu større end man havde turdet håbe. Flere kunder kunne på billederne se sig selv eller deres børn. Og flere kunder, der ikke havde tid til at koncentrere sig om billederne med det samme, kom tilbage senere. Det var to meget travle og fornøjelige dage i Tingbjerg.

Tingbjergs medarbejdere på festdagen: fr.v. Mogens Jørgensen, Lonny Witt, Janet Jørgensen, Michael Nielsen, Johnny Hansen og Lone Jensen.



Dyrehistorier gjorde lykke

Ligesom mange andre Handelsbankenheder tilbød Odense Filialen en søndag eftermiddag i december at tage sig af børnene nogle timer, mens forældrene gjorde juleindkøb.

Syv medarbejdere havde travlt med at underholde

ca. 100 børn. Der blev tegnet på livet løs, konkurreret om fletning af julehjerter, set tegnefilm m.m., og ikke mindst holdt inspektør Herold fra Odense Zoo børnene i ånde med sine morsomme fortællinger om elefanten og andre dyr.

Inspektør Herold fra Odense Zoo fortæller -



De nye kunder ville gerne se deres bankforbindelse an

Kom med penge, de selv havde tjent

Aarhus Filialen har ifølge konsulent Søren Romby haft et hyggeligt besøg af en specialklasse fra Brobjergskolen.

Formålet var at oprette en elefantkonto til indsætning af nogle penge, eleverne selv havde tjent. Eleverne

blev vist rundt i banken, og derefter bød filialen på et lille traktement. Gæsterne, der var i alderen 8-10 år, kvitterede senere ved at sende et eksemplar af en rapport, som festligt beskrev besøget.



Advokat Hans Dalberg var en overordentlig effektiv auktionarius.



Strygende salg i Pakhuset skæppede i kassen til glæde for Viborgs spejdere og FDF/FPF'ere.



Tage Skoffers 1.000 kr. blev til 31.000

I Viborg arbejdede spejderne og FDK/FPF i 1982 ihærdigt på at omdanne en tidligere jernhandel til klubhus og øve-lokaler. Projektet blev imidlertid 300.000 kr. dyrere end anslået, og dem havde de unge ikke. Mange ville gerne række en hjælpende hånd - heriblandt chefredaktør Per Sunesen og politimester Bagger. De indbød direktørerne for byens 8 pengeinstitutter til en sammenkomst, overrakte dem hver en kuvert med 1.000 kr. og bad om, at de som eksperter i løbet af en måned ville få pengene til at yngle mest muligt.

Aksel Moselund Pedersen fortæller herom:

Direktør Skoffer forelagde straks sit »problem« for filialens markedsgruppe, der gik i tænkeboks. Resultatet blev »2 raske Pakhusdage« 15.-16. oktober på bankens P-plads og foran og i bankens udstillingslokaler Pakhuset. Hovedingredienserne var salgsboder, loppemarked, morgenkaffe for en 10'er og auktion.

En 4-mandsgruppe lavede forarbejdet, søgte om beværterbevilling og om tilladelse til at sælge torvevarer og afholde tombola og gik i gang med at skaffe varer.

Vi mødte megen velvilje på grund af stor interesse for ungdomsarbejdet i byen. En del af vore forretnings-

kunder gav os meget fordelagtige køb til salgsboderne. Tingene til loppemarkedet blev indsamlet hos filialens medarbejdere og ude i byen, aviserne gav spalteplass til annonceringen. Direktør Skoffer blev »sendt i byen« med resten af de 1.000 kr. og afslørede et virkeligt indkøbstalent ved køb af ting til auktionen. Og til morgenbordet gav et kaffefirma kaffen, mens 20 af filialens piger havde bagt meget lækre skærekager.

De to markedsdage forløb festligt og livligt - især lørdagen, hvor de handlende indledte en Køb Dansk-kampagne med lynudsalg, der trak folk til byen.

Ikke mindre end 40 kolleger involverede sig velvilligt i

de mange opgaver (og de »tilbageblevne« i filialen tog fredag eftermiddag den ekstra tørn med godt humør). På markedspladsen og i Pakhuset kunne man indimellem finde direktør Skoffer engageret i salget af gulerødder eller andre herligheder. Han var iøvrigt ikke den eneste af de 8 »pengeeksperter«, der var i aktion om lørdagen. I Sct. Mathiasgade falbød Den Danske Banks direktør æbleskiver, og direktøren for SDS solgte pandekager fra en bod, så hurtigt som en flok SDS-piger kunne bage dem.

Da regnskabet over de to raske Pakhusdage blev gjort op, kunne direktør Skoffer aflevere 31.000 kr. til det gode formål.

Medarbejderne havde indrettet markedspladsen med filialens »energihytte« og campingvogne med fortelt, salgsborde og KHB-parasoller, og der var pyntet op med kulørte lamper, flag og balloner.



Fart og fest over feltet og luften dirrende af speakerens kommentarer, godt iblandet Handelsbank-slogans.

Med Handelsbanken i Forum

Også i år var banken sponsor for en eftermiddag ved seksdagesløbet i Forum, nemlig fredag 28. januar, kl. 14-17, hvortil børn og voksne gennem dagbladsannoncer var blevet inviteret til at hente fribilletter i bankens afdelinger.

Søren Bonvig, Informations-Afdelingen, der var med i det praktiske arrangement, fortæller: Da portene til Forum blev åbnet kl. 13, ventede flere hundrede mennesker allerede på at komme ind, og ved løbenes start var Forum fyldt med over 5000 »gæster«. De tre timer forløb med rigtig seksdages-stemning og fest, krydret med speakerens utallige indslag med Handelsbank-slogans.

Som noget nyt blev der kørt »Handelsbankens Tempoløb«, hvor alle feltets ryttere kørte i 2 indledende heats over 10 omgange, mens feltet førtes an af en af de små populære dernypacere, der fik



rytterne op på en fart af over 60 km/t. 2 omgange før mål blev løbet givet frit, og rytterne spurtede om placeringerne.

Finalen var særdeles spændende og ikke uden dramatik, da en af favoritterne, Gert Frank, måtte udgå med maskinskade, men en værdig vinder blev seksdagesdebutanten Rene Byrgesen, som dermed fik overrakt Handelsbankens pokal 1983 til ejendom.

Tina Skogstad, Central Markedskoordination, overrækker Handelsbankens pokal til Rene Byrgesen.



Storm på Halskov Filialen

Halskov Filialen havde påtaget sig at udlevere gevinsterne i Halskov Centers julkryds- og tværs, og søndag formiddag før jul udleverede bestyrer Henning Mogensen og ekspeditionsleder Gunhild Fiskbæk de 450 gevinster. Køen var på et vist tidspunkt næsten 20 meter lang, og det svandt godt i vore brochurer under udleveringen, fortæller Henning Mogensen.

Søndag før jul.



J. Heitmann og Jørgen Andersen fra Fonds-Afdelingen var med blandt de 40 i weekend-teamet, der foretog konverteringen.

Travl, men spændende VP-premiere

Weekenden 21.-22. januar markerede det foreløbige højdepunkt i flere års arbejde med tilslutning til Værdipapircentralen. Obligationer til en samlet nominal værdi af kr. 24.5 mia, ud-

stedt af Danmarks Skibskreditfond og Dansk Landbrugs Realkreditfond, blev omlagt fra fysiske papirer til elektroniske registreringer på ialt ca. 65.000 konti i VP's EDB-anlæg. Handelsbankens andel heraf er henholdsvis kr. 1.2 mia og 7.200 VP-konti (depoter). Disse - sammen med ban-



kens handler i »skibe« og »DLR« - skulle i løbet af weekenden bringes på plads i både vore og VP's systemer. Denne konvertering varede frem til mandag morgen, hvor hele on-line systemet kørte fra kl. 8.00. Det blev en både spændende og anstrengende weekend for over 40 medarbejdere fra Organisations-Afdelingen, EDB-Afdelingen samt Investeringsområdet. Alt kørte efter en omhyggelig forudgående planlægning. Der opstod naturligvis problemer hen ad vejen, men med en særdeles professionel indsats fra alle involverede blev det en vellykket tilslutning til Værdipapircentralens premiereordning forud for den store konvertering i påsken 1983.

Postorkestret slukker tørsten med Niels Rasmussen som bartender.



Med i nyt Esbjerg-center

Den 3. november åbnede Gjæsing Afdeling under Esbjerg Filialen. Om Handelsbankens nye afdeling fortæller dens daglige leder, fuldmægtig Niels Rasmussen:

Vi ligger i et helt nyt forretningscenter, det tredje af slagsen i Esbjerg. Her er supermarked, postkontor, bager, bodega, garnforretning, modetøjsforretning, bladkiosk, et konkurrerende pengeinstitut samt lokaler til endnu to detailforretninger. Det er i den nordlige del af byen, 6 km fra centrum, midt i et område med knap 3.000 husstande. Øst for centret ligger et stort byggemodent industriområde, hvor det ventes, at en

betydelig industriel udvikling vil finde sted.

De øvrige medarbejdere i afdelingen er assistenterne Kirsten Phillipsen og Bjarne Lund samt elev Lene Kristensen. På selve åbningsdagen fik vi hjælp af vor konsulent Ole Andersen og assistenterne Else Marie Nielsen og Birthe Selvejer, og det var kærkomment, da der lige fra kl. 9.30 til lukketid var et vældigt rykind af gratlant og kunder. Vi fik også besøg af Esbjerg Postorkester, som i løbet af dagen underholdt på Center-torvet, så der var musik, fest og masser af mennesker dagen lang.

Børge Skibsbye får belønningsmedaljen ledsaget af direktør Bendt Hansens lykønskninger.



Begyndte som buddreng i 1933

På årets første bankdag var Børge Skibsbye som 50 års jubilær i Direktionen, hvor direktør Bendt Hansen overrakte ham den kongelige Belønningsmedalje i overværelse af underdirektør J. Wichmann og fra EDB underdirektør H. Martensen og kontorchef Ole Jacobsen.

Omgivelserne var ikke fremmede for Skibsbye - i 1960-66 gjorde han som bankoverbetjent tjeneste i Direktionens forværelse efter mange år som betjent rundt i hovedsædet og i Lindevangs.

- Det var gode år, siger Skibsbye, men alligevel lagde jeg billet ind, da EDB kom på benene. Og efter de mange år i service-tjenesten

har jeg fundet det meget tilfredsstillende, at der herude ligger et arbejdsresultat på bordet, når jeg går hjem om aftenen.

Børge Skibsbye har i EDB arbejdet først som operatør, senere som senioroperatør og er nu driftsplanlægger. - Jeg arbejder i et ungt miljø, hvor jeg føler mig accepteret, og jeg ser med glæde hen til de sidste par år herude, før jeg når pensionsalderen, siger han.

Sundby ombygget

I Sundby Afdeling er foretaget en gennemgribende ombygning, og den 15. oktober var der indvielse. Underdirektør Kreilgaard mødte op om morgenen for at overgive de nye lokaler til medarbejderstaben og deltage i morgenkaffen sammen med tidligere bestyrere, håndværksmestre, puljens øvrige

bestyrere samt bestyrere for de nærliggende pengeinstitutter. Derefter var der dagen igennem åbent hus med god lejlighed for afdelingens medarbejdere til at få en snak med de mange kunder, som kiggede ind for at gratulere og tage de nye omgivelser i øjesyn.

Besøgende fra Amager Flytteforretning Juul A. Larsen og Sønner samt J. E. Junckers Maskinfabrik i snak med bestyrer John Dam og fuldmægtig Steen Rasmussen.



Børnene var delt op i 4 aldersgrupper, der hver fik tildelt 1., 2., og 3. præmie.

Alle kom op at hænge

Skovshoved Afdeling havde i december en herlig kontakt med det lille lokalsamfunds børn.

Ved opslag bl.a. i børneinstitutionerne indbød afdelingen til konkurrence for børn op til 12 år: »Tegn en elefant«.

I løbet af 14 dage indkom 200 tegninger, som alle blev ophængt i ekspeditionslokalet til fornøjelse for børnene

og medarbejderne, samt for kunderne og de mange andre pårørende, som fandt vej ind i banken.

ELEVER UDNÆVNT TIL ASSISTENT

Pr. 7. januar 1983

Leila Andersen, Frederikshavn
 Conny Arentsen, Korsør
 Peter Ulrik Due, Nordre/Aarhus
 Claus Hvidberg Frandsen, Herning
 Ulla Frandsen, Skagen
 Bjarne From, Egå/Aarhus
 Lone Frydensberg, Helsingør
 Michael Grue, Strandmarks
 Mette Holck, Holstebro
 Henrik Bang Jensen, Hirtshals
 Henning Juhl Jessen, Haderslev
 Lars Klitgaard, Charlottehøj/Aarhus
 Thomas Kofod-Jensen, Vangede
 Karin Bøgelund Larsen, Valby
 Lau Kjærsgaard Larsen, Nordhavn
 Peter Lorentzen, Amagertorv
 Flemming Lykkegård, Juelsminde
 Birgitte Nørhede Nielsen, Air Terminal
 Kim Damsgård Nielsen, Esbjerg
 Marianne Lis Nielsen, Falkoner
 Lars Pedersen, Charlottenlund
 Jane Petersen, Albertslund
 Stig B. Petersen, Glostrup
 Steffen Schlægelberger, Rødovre Centrum
 Lars Sørensen, Bagsværd
 Kim Vammen, Ikast
 Annette Jensen Vesselgaard, Birkerød
 Claus Chr. Waldmann, Hørsholm
 Peter Østergaard, Kastetvej/Ålborg

pr. 14. januar 1983

Jeannie Andersen, Hundige Storcenter
 Niels Baastrup, Odder
 Joan Christiansen, Silkeborg
 Merete Clausen, Universitetspark/Aarhus
 Vibeke Haslund, Gammel Kongevej
 Lisbeth Hollmann, Ørdrup
 Dorte Holten Jørgensen, Greve Strand
 Per Højsgaard, Riiskov/Aarhus
 Betina Jensen, Stormbro
 Annette Johansen, Sundby
 Karsten Johansen, Vesterbro
 Bente Juhlert, Rebæk Sø
 Kate Jørgensen, Bispebjerg
 Michael Koch, Hillerød
 Liselotte M. B. Lohse, Halskov
 Susie Uldall Månsson, Herstedøster
 Nina Mathisen, Charlottenlund
 Marianne Mortensen, Skanderborg
 Michael Olsen, Herlev Torv
 Susan Palmquist, Randers
 Anders Pihl, Nykøbing FI
 Paul Erik Sørensen, Tofthund
 Peter Gaardsdal Sørensen, Hammel
 Thomas Steenberg, Sundby
 Brigitte Tolderlund, Ballerup

pr. 15. januar 1983

Jette Larsen, Jyderup
 Lars Lindhardt, Kalundborg

pr. 21. januar 1983

Kurt Aarestrup, Havdrup
 Eva Lund Christiansen, Vordingborg
 Annegrete B. Danielsen, Svendborg
 Mogens Fischer, Solrød Center
 Helle Hansen, Bellahøj
 Lene Hansen, Farum Bytorv
 Birgitte Haslund, City
 Søren Simmelkær Jakobsen, Lyngbyvej
 Annette Jensen, Langebro
 Conni Cording Jensen, Rødebro
 Per Henrik Jensen, Klampenborg
 Majbritt Johansen, Sorgenfri
 Flemming Kirkegaard, Albertslund Vest
 Helle Kristiansen, Brøndbyøster
 Karsten Kristiansen, Nærum
 Lene Keller Kristiansen, Esbjerg
 Liselotte Østergaard Laue, Skive
 Birgit Basse Larsen, Espergårde
 Flemming Landgrebe Nielsen, Brøndersten
 Jette Nielsen, Rønne

Joan Lisbeth Nielsen, Lindevangs
 Michael Nielsen, Tingbjerg
 Susanne Suhr Olsen, Næstved
 Helle Møller Pedersen, Gentofte
 Susanne Pedersen, Nordens Plads
 Jette Sørensen, Vanløse
 Lone Lou Hvægholm Svendsen, Kolding
 Niels Wulff, Slagelse
 Christof Zirpel, Amagertorv

Pr. 28. januar 1983

Henning Aagaard, Vesterbro
 Anne Bach, Strandmarks
 Lea Bodin, Nørrebro
 Anette Boldsen, Husum
 Jette Brandstrup Christensen, TV-By
 Lars B. Christensen, Osborne
 Marina Christiansen, Lindevangs
 Lisbeth Elmquist, Ishøj
 Steffen Feddersen, Gammelortv
 Lena Friis, Folehave
 Jesper Gjelstrup, Islands Brygge
 Angelina Gloor, Brøndby Strand
 Steffen Gram-Jensen, Lyngby Storcenter
 Anne Holvad, Tranegaardsvej
 Jens Jørgensen, Vesterport
 Henrik Julin, Sorgenfri
 Ole G. Jungersen, Søborg
 Karin Ramshart Lindegaard, Brydes Alle
 Henrik Mutze, Frederiksberg Hospital
 Christine Morck, Borups Alle
 Alice Nielsen, Brøndby Strand
 Henrik Juul Nielsen, Brøndbyøster
 Sussi Nielsen, Kultur
 Lone Oldager, Hammelstrupvej
 Lis M. Poulsen, Ørdrupvej
 Anette Richter, Salttorv
 Elizabeth Schelbeck, Tåstrup Station
 Marianne Volkert, Skodsborg
 John Charles Way, Helsingør
 Gitte Wikke, Ballerup
 Lina Wollny, Valby

Pr. 1. februar 1983

Uni Danielsen, City

Pr. 4. februar 1983

Lisbeth L. Andersen, Jægersborg Alle
 Annegrete Bertelsen, Kultur
 Sten Brogaard, Helsingør
 Lana Westhi Christensen, Rådhusplads
 Tonny L. Christensen, Falkoner
 Claus R. Christiansen, Grøndals
 Karsten Michael Christiansen, Ringsted
 Steen Gjedde, Jægersborg Alle
 Boye A. Hansen, Hellerup
 Brian Hansen, Munkegaard
 Lis B. Jørgensen, Glostrup
 Claus I. Jensen, Wittenberggade
 Michael Egegaard Jensen, Odense
 Jørgen Kristensen, Nørrebro
 Bodil Larsen, Valby
 Niels Chr. Maare, Vænedam
 Tina Morton, Hvidovre
 Charlotte Munch, Lyngby
 Anne Ø. Nielsen, Lyngby
 Lone Pallisgaard Nielsen, Næstved
 Lone Torp Nielsen, Nordhavn
 Tejs Olsen, Vesterport
 Merethe Pedersen, Holmbladsgade
 Peter Rasmussen, Lyngby Storcenter
 Mette Sørensen, Hostrops Have
 Heidi C. Wilken, Svanemølle

Pr. 11. februar 1983

Henriette Bjerremand, Lilletorv/Aarhus
 Bente Elisabeth Bruun, Gammelortv
 Steen Dalgård, Christianshavn
 Tina Daugaard, Bredgade
 Liselotte Eiberg, Amagerortv
 Peter Filskov-Christensen, City
 Jim Hannibal, Allerød
 Morten Johansen, Tårnby Park
 Jens Kjær, Digtergaard, Næstved
 Jette Møller, Aabyhøj/Aarhus
 Søren Nicolajsen, Jægersborg Alle

Lars Strid Nielsen, Skovshoved
 Stig Nielsen, Brabrand
 Jørn R. Olsen, Ørsted/Falkoner
 Peter M. Olsen, Vesterbro
 Jørn Pedersen, Hjørtenspring
 Ninna Kjær H. Poulsen, Herlev Torv
 Jørgen W. Rasmussen, Avedøre Stationsby
 Jan Michael Rasmussen, Korup/Odense
 Lis Grønlund Rasmussen, Buddinge
 Kent Risvad, Amagerortv
 Charlotte Schiller, Prøvestenscenter/Helsingør
 Susanne Steenkjær, Søndre/Aarhus
 Lars Bo Sørensen, Amagerortv
 Lennart O. Terp, City
 Helge Thornberg, Falkoner
 Jan Tipsmark, Carlsro

UDSTATIONERINGER:

Til CHI-LUXEMBOURG

Pr. 1. november 1982

Fuldmægtig Lyngje Blak Jensen, Investeringsområdet

Pr. 1. december 1982

Prokurist Poul-Erik Dacke, Sekretariatet

Til NORDIC LEASING INT. BV, den Haag

Pr. 1. november 1982

Fuldmægtig Erik Erntgaard, Kreditområdet

Til NORDIC BANK PLC, Singapore

Pr. 1. februar 1983

Kontorchef Jørgen Blaunfeldt, Investeringsområdet

STUDIEOPHOLD I UDlandet

Irene Tønner Hansen, Udlandsfinansiering
3/1-30/3 CHI, LuxembourgHenrik Dalby Bønnelykke, Arbitrage
10/1-31/3 National Westminster Bank, LondonChristian Carpentier, Udlandsfinansiering
10/1-26/2 Eurocentre, Köln
28/2-29/4 BHF-Bank, FrankfurtPhilip Holse, Frederikshavn
10/1-4/2 English Today, London
7/2-6/5 Royal Bank of Scotland, LondonInger Tue Andersen, Trainees
31/1-1/4 Anglo-Continental, London
5/4-1/7 Lloyds Bank, LondonNiels Peter Hansen, Remburs
31/1-18/3 Anglo-Continental, London
21/3-22/4 Midland Bank, London

PÅ NYE POSTER

Fuldmægtig Niels Beierholm, Valby Afdeling,
til St. Kongensgade AfdelingFilialdirektør Henning Aaen, Svendborg Filial,
til Odense FilialAssistent Carsten Thrane, Vangede Afdeling,
til Organisations-AfdelingenAssistent Hanne Rasmussen,
Tarup Afdeling/Odense Filial,
til KøbenhavnsområdetAssistent Bodil Brændstrup, Hasle Afd./Aarhus Filial,
til Thisted FilialKontorchef Peter R. Pedersen, Kolding Filial,
til Henriques BankFuldmægtig Flemming Skouv, ekspeditionsleder
i Sundby Afdeling,
til alternativt beskæftigelse sammesteds

NYANSATTE

Handels-Afdelingen
 Peter Brorson
 Jan Chr. Danvill
 Regitze Hansen
 Lisbeth Houmann Pedersen
 Ture Kofod-Jensen
 Annette Hyldahl Raunsholt

PENSIONERINGER

Pr. 1. februar 1983
 Kontorchef Hans Jørgen Enemark, Odense Filial
 Pr. 1. marts 1983
 Fuldmægtig Ella Sørensen, Aarhus Filial
 Direktør J. E. Stener, Frederiksberg Handelsbank
 Pr. 1. april 1983
 Assistent Valter G. Christensen, Hirtshals Filial
 Assistent Heidi Jensen, Afregnings-Afdelingen

Jubilæer

40



1. april 1983
 fuldmægtig
 Helmuth Vald Grossmann
 Odense Filial



1. april 1983
 bestyrer
 Knud Højholt Sørensen
 Grønttorv Afdeling



1. maj 1983
 fuldmægtig
 Annie Olsen
 Kreditrådet

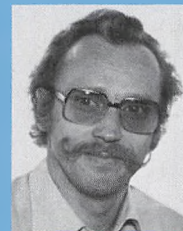
25



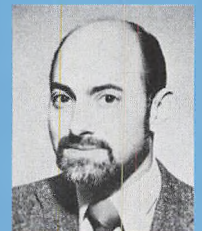
1. marts 1983
 operatør
 Jørgen Høy Jensen
 EDB-Produktion



1. marts 1983
 fuldmægtig
 Svend Aage Kjær
 Graasten Filial



1. marts 1983
 driftsassistent
 Leo Hansen
 EDB-Produktion



1. marts 1983
 prokurist
 Flemming Christiansen
 St. Kongensgade Afdeling



1. april 1983
 Agnete Gøtje
 Ballerup Afdeling



1. april 1983
 assistent
 Aase Salkert
 Remburs Afdeling



1. april 1983
 underdirektør
 Ole Hansen
 City Afdeling



10. april 1983
 fuldmægtig
 Marianne Schmidt
 Haderslev Filial



13. april 1983
 fuldmægtig
 Else Petersen
 Rødovre Centrum Afdeling



14. april 1983
 kontorchef
 Finn Ringvei
 St. Kongensgade Afdeling



1. maj 1983
 bestyrer
 Arne Jørgensen
 Munkebo Filial



1. maj 1983
 bestyrer
 Torben Bang
 Falkoner Afdeling



1. maj 1983
 fuldmægtig
 Grete Krogh Lorentzen
 Vangede Afdeling



13. maj 1983
 fuldmægtig
 Tove Jacobsen
 Vesterport Afdeling



Pens. fuldmægtig Cai Grønvold Reddersen
Den 28. oktober 1982 afgik fuldmægtig Cai Grønvold Reddersen ved døden i en alder af 82 år.

Cai Reddersen blev ansat i banken i 1915, og i alle årene havde han sit virke i Hovedsædet. Han gjorde tjeneste i Udenlandsk Korrespondance 1915-17, i Kupon-Afdelingen 1917-19 og i Fonds-Afdelingen fra 1919 til 1933. Herfra fik han sin blivende plads i Bogholderiet, indtil han i 1966 pensioneredes.

Reddersen var banken en habil arbejdskraft, og han var en stilfærdig og god kollega.

P. D.



Fru Adda Jensen

Vi har med sorg modtaget meddelelsen om, at Adda Jensen efter en længere sygdomsperiode er afgået ved døden den 6. november 1982 i en alder af 64 år. Fra 1966 var hun knyttet til bankens Afregnings-Afdeling.

Adda Jensen var en meget ansvarsbevidst og hjælpsom kollega. Hun var den stille type, og fuld af lune, hvilket har hjulpet hende selv og os andre gennem perioder med skiftende arbejdsomgivelser og nye arbejdsmetoder.

Vi vil mindes Adda Jensen for hendes behagelige væremåde og hendes evner til at skabe et godt klima omkring sig.

P. T.



Assistent Gerda Iversen

Søndag den 7. november afgik fru Gerda Iversen, Depot-Centralen, ved døden efter længere tids sygdom, 59 år gammel.

Gerda Iversen blev ansat i banken 1974 kort tid efter Depot-Centralens udflytning til Ejby, og hun gjorde under hele ansættelsen tjeneste i denne afdeling.

Kollegerne i Depot-Centralen vil mindes hende som en flittig og omhyggelig medarbejder og et usædvanlig elskværdigt menneske.

F. M.



Pens. kontorchef Gustav Mitschke

Vordingborg Filialens tidligere souschef, kontorchef Gustav Mitschke, er død den 10. november 1982 i en alder af 77 år.

Gustav Mitschke var født i Østrig og kom som »wienerbarn« til Danmark straks efter 1.

verdenskrig. Han fik i 1921 ansættelse som elev i Landbrugs- og Handelsbanken i Vordingborg og var bankens souschef ved fusionen med Handelsbanken i 1964. Han nåede således at fejre 50 års jubilæum som bankmand, året før han i 1972 pensioneredes.

I sit arbejde var Mitschke meget omhyggelig og særdeles udadvendt med stor interesse for at pleje bankens kunder, og både i banken og i kundekredsen havde han et omdømme som en dygtig og meget elskværdig mand.

FL



Pens. kontorchef Knud Bagge

Fhv. kontorchef Knud Bagge er den 22. november 1982 afgået ved døden, 74 år gammel.

Knud Bagge blev ansat i Handelsbanken i 1928, og ud over kortere ophold i Hovedsædet samt en enkelt anden afdeling har han gjort tjeneste i Store Kongensgade Afdeling 1937-47 og fra 1952 til pensioneringen i 1975.

Knud Bagge var en bankmand af den gamle skole, der aldrig gik på akkord med arbejdets kvalitet.

Hans grundighed lod ham ikke slippe et problem, før det var omhyggeligt belyst og gennemdrøftet.

De sidste år af hans liv var strenge, præget af sygdom.

Vi vil mindes Knud Bagge som en god kollega, hvis store faglige viden vi altid kunne trække på, og som en mand, der på sin egen måde var en god repræsentant for sin stand og banken.

Han levede i, for og med banken.

Æret være hans minde.

J. P. S.



Pens. fuldmægtig kasserer Kirsten Lindestrøm
Den 26. november 1982 afgik Rødovre Centrum Afdelings mangeårige kasserer Kirsten Lindestrøm ved døden.

Kirsten Lindestrøm, der kun blev 56 år gammel, blev ansat i banken i 1949. Efter at have gjort tjeneste i Frederikssundsvej Afdeling i årene 1950-52 og i Hovedkassen i årene 1952-57 kom hun til Rødovre. Hendes virke i Rødovre var fra 1957-66 i Rødovre Afdeling (nu Carlsro) og derefter og i tiden indtil pensionering 1. oktober 1982 i Rødovre Centrum Afdeling.

Kirsten Lindestrøm havde i kraft af sine mange år i Rødovre et indgående kendskab til kundekredsen. Hun var desuden en fejlfri og sikker medarbejder ved kassen. Hun forlangte kvalitet og ordenssans af sine medarbejdere - som af sig selv - og var respekteret af alle både udenfor og indenfor skranken.

Hendes beslutning om førtidspensionering blev truffet efter moden overvejelse. Hun var glad for sit arbejde og samværet med kollegaer, men valgte på grund af svigtende helbred at stoppe i tide, således at der var en del år tilbage at nyde. Derfor virkede meddelelsen om hendes pludselige død, kun knap 2 måneder efter hendes pensionering, på samme tid meningsløs og chokerende.

Vi vil mindes Kirsten Lindestrøm som en god og pligtfuld kollega.

BN



Pens. fuldmægtig Aage Fahrenholz Smith

Den 12. december 1982 døde pens. fuldmægtig Aage Fahrenholz Smith efter kort tids sygdom, 83 år gammel.

Dermed er atter en af Handelsbankens stoute og trofaste pensionerede medarbejdere gået bort. Aage Smith begyndte sit virke i Handelsbanken i Odense i 1916, hvor han i alle årene til sin pensionering gjorde tjeneste indenfor næsten alle bankens fagområder, sidst bogholderiet. Han var altid omhyggelig og pligtfuld med sit arbejde, og trods flere hårde og smertelige slag i tidens løb var han altid tilfreds og havde et overskud af godt humør.

Selvom han for en del år siden havde den sorg at miste sin hustru, syntes han - rask og rørig som han var til det sidste - at nyde sit otium med optimisme.

Han havde endog kræfter og mod til selv i de sidste år at tage aktiv del i ledelsen af bridgeforeningen for pensionister i Odense.

Vi vil huske ham og savne ham bl.a. for hans hjælpsomhed og trofasthed og hans fornøjelige og kvikke bemærkninger.

V. P.



Pens. prokurist Mogens Smith

Den 15. januar 1983 afgik pensioneret prokurist Mogens Smith ved døden, 70 år gammel.

Han blev ansat i Tønder Filialen i 1934 og fungerede dér indtil 1948, da han forflyttedes til Gammeltorv Afdeling, hvor han i 6 år var den dygtige leder af Valuta-Afdelingen. Han nærede dog et stærkt ønske om at komme tilbage til Sønderjylland, og i 1954 kom muligheden for at flytte til Graasten, men efter 3 år dér gik turen tilbage til Hovedsædet, hvor man havde brug for hans store erfaring på valutaområdet, som havde været hans speciale i så mange år.

Efter næsten 40 års tjeneste i banken valgte han af helbredsmæssige grunde i 1974 at lade sig førtidspensionere og opnåede dermed det otium, som han så stærkt ønskede.

Mogens Smith efterlader sig mindet om en flittig og meget pertentlig medarbejder.

M. D.



Pens. prokurist Svend Damtoft

Pens. prokurist Sv. Damtoft er den 16. januar 1983 afgået ved døden 68 år gammel.

Sv. Damtoft startede sin løbebane i Diskonto-Selskabet af 1935 A/S og fortsatte i Kontrakt-Afdelingen, hvor han indtil sin pensionering i 1979 »solgte« køberfinansiering med en entusiasme, som kunder, afdelinger og filialer nød godt af.

Sv. Damtoft glædede sig meget til sin pensionering, og trods sin alt for tidlige bortgang nåede han de fleste af sine rejsemål.

Vi vil huske Sv. Damtoft som et meget engageret og gæstfrit menneske, og vi, som nød godt af begge egenskaber, vil bringe ham vor sidste hilsen.

PT-J

RUNDE FØDELSSDAGE

90)

2. april 1983
Pens. bankdirektør V. Gøtterup, Slagelse
Rosengade 5, 4200 Slagelse

85)

27. februar 1983
Pens. fuldmægtig Gerda Oldager, GI Torv
Høllænderdybet 36, 3. th., 2300 København S

1. marts 1983
Pens. direktør B. Stürup-Johansen, Næstved
Nordvestvej 5 B, 3., 4300 Holbæk

25. april 1983
Pens. kontorchef G. Pettersen, Adm kontoret
Kirstinedalsvej 16, 2500 Valby

80)

8. marts 1983
Pens. Ely Kjersgaard, Gammel Torv
Aalandsgade 55, 2300 København S

18. marts 1983
Pens. bestyrer Helmer Dalby, Søborg
Aldershvilevej 70, 2880 Bagsværd

75)

20. februar 1983
Pens. bestyrer Erling Ravnsø, Bernstorffsvej
Løvspringsvej 1 B, 2. th., 2920 Charlottenlund

21. februar 1983
Pens. bestyrer Kai Wagner, Lindevangs
N. Jespersensvej 8, 2000 København F

21. februar 1983
Pens. direktør Gunner Petersen, Odense
Langelinie 197, 5230 Odense M

1. marts 1983
Pens. fuldmægtig Erik Viglaur Haack, Remburs
Allegade 17 B, 3., 2000 København F

7. marts 1983
Pens. kontorchef Anton Marcussen, Randers
Hjølnersvej 36, 8900 Randers

8. marts 1983
Pens. prokurist Aage Johs. Knudsen, Nakskov
Svingelsvej 42, 4900 Nakskov

24. marts 1983
Pens. Kaj Sparre, Udlands-Afdelingen
Hostrups Have 26, 2. th., 1954 København V

70)

19. marts 1983
Pens. bogholderileder Karl D. Rossen, Handels-Ald
Rungstedhave 3 C, 2960 Rungsted Kyst

19. marts 1983
Pens. fuldmægtig Grete L. Preuss, City
Kirstinedalsvej 16, 2500 Valby

20. marts 1983
Pens. assistent Gerda Jensen
Sct. Mogensgade 67, 11 th., 8800 Viborg

23. april 1983
Pens. kontorchef Mogens Fønss, Regnskabs-Afdeling
Ved Kirkebjerg 46, 2600 Glostrup

2. maj 1983
Pens. prokurist Jens Skanning, Horsens
Bøghsgade 2, 8700 Horsens

60)

17. februar 1983
Bodil Pedersen, Nykøbing Falster

22. februar 1983
Assistent Esther Secher Vestergaard
Søndre Afdeling/Aarhus

25. februar 1983
Ely Poulsen, Kursusejendomme

1. marts 1983
Direktør Finn Weber, Charlottenlund Filial

8. marts 1983
Assistent Karen Nielsen, Afregnings-Afdelingen

12. marts 1983
Fuldmægtig Lilli Anni Hansen, Udlandsområdet

13. marts 1983
Kasserer Kamma Rudolph, Amagertorv Afdeling

17. marts 1983
Fuldmægtig Anne Lise Ferm Nielsen, Aarhus Filial

22. marts 1983
Fuldmægtig Vilhelm Poulsen, Fordelingscentralen

11. april 1983
Bankbetjent Arne Hansen, Handels-Afdelingen

14. april 1983
Arkivforvalter Christian H. Malmberg
Revisions-Afdelingen

18. april 1983
Assistent Ely Eriksen, Odense Filial

28. april 1983
Pens. fuldmægtig Britta Larsen, Økonomisk Afd.
Porsevænget 30, 2800 Lyngby

2. maj 1983
Fuldmægtig Allan Nicolaisen, Handels-Afdelingen

7. maj 1983
Bestyrer Hardy Sørensen, Air Terminal

7. maj 1983
Pens. assistent Lillian Holm Hansen, St. Kongensg.
Bredahlsvej 15, 3., 2500 Valby

13. maj 1983
Bestyrer H. Atke, Hellerup Afdeling

50)

17. februar 1983
Tekniker Sigurd Ribbung, Handels-Afdelingen

19. februar 1983
Helga Christensen, Afregnings-Afdelingen

23. februar 1983
Assistent Birte Steffensen, Afregnings-Afdelingen

27. februar 1983
Assistent Mette Hoffmann, Struer Filial

1. marts 1983
Bankbetjent Niels Peter Sønderby, Sekretariatet

7. marts 1983
Assistent Inger Fossing, Depot-Centralen

10. marts 1983
Bestyrer Niels Krognos, Nørrebro Afdeling

26. marts 1983
Vera A. Jensen, Hvælvingen

27. marts 1983
Fuldmægtig Else Heintz, Helsingør Filial

27. marts 1983
Kontorchef Ole Dam-Hendriksen
Korrespondent-Relationer

29. marts 1983
Fuldmægtig Jørgen P. E. Grand,
Afregnings-Afdelingen

31. marts 1983
Bankbetjent John Grundorph, Fordelingscentralen

31. marts 1983
Assistent Birthe Jensen, Valby Afdeling

1. april 1983
Bankbetjent Gunnar Larsen, Fordelingscentralen

9. april 1983
Fuldmægtig Jørgen Peter Dyrby, Vesterport Afdeling

11. april 1983
Kontorchef Poul Hansen, p. t. Helsinki

15. april 1983
Kasserer Jytte De Lemos, Virum Afdeling

17. april 1983
Assistent Birthe Pedersen, Depot-Centralen

19. april 1983
Margith Poulsen, Helsingør Filial

24. april 1983
Assistent Jytte Andreassen, Aalborg Filial

28. april 1983
Fuldmægtig Hans Møller Hansen, Nakskov Filial

3. maj 1983
Assistent Kirsten Boye Hansen, Ballerup Afdeling

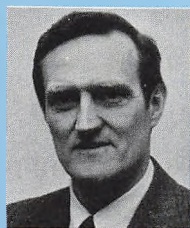
3. maj 1983
Jytte Irene Hansen, Korsør Filial

3. maj 1983
Assistent Inger Blitskov, Hovedbanegård Afdeling

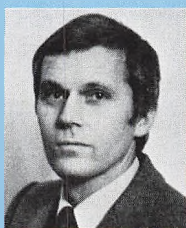
12. maj 1983
Fuldmægtig Erling Christiansen, Struer Filial

15. maj 1983
Prokurist Holger Platz, Aarhus Filial

Udnævnelser



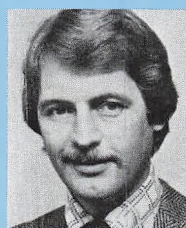
Kontorchef
Poul Rasmussen (46),
Svendborg Filial,
til filialdirektør
sammesteds
pr. 1. februar 1983.



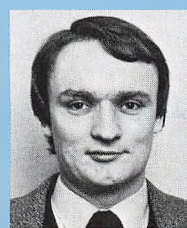
Fuldmægtig
John Syhler (40),
Gentofte Filial,
til bestyrer ved
Hørsholm Filial
pr. 1. januar 1983.



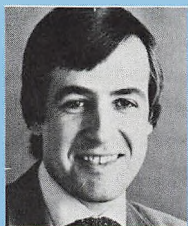
Fuldmægtig
Mogens Haggren (35),
Sølvtorv Afdeling,
til bestyrer ved
Hvidovre Torv Afdeling
pr. 1. december 1982.



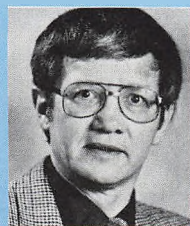
Fuldmægtig
Allan Vigh (36),
Investeringsrådet/
Energi-Sektionen,
til prokurist
pr. 1. februar 1983.



Cand.polit. John
Meldgaard (32),
Økonomisk Afdeling,
til fuldmægtig og
souschef i
Økonomis Afdeling
pr. 1. januar 1983.



Bestyrer Bo
Andersen (31), Ør-
bækvej Afdeling/Odense,
til bestyrer ved den
kommende Ringe Filial.



Fuldmægtig Svend
Aage Kjær (42),
Graasten Filial,
til souschef
sammesteds
pr. 1. december 1982



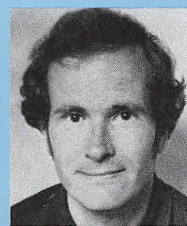
Fuldmægtig Kaare
Schougaard (34),
Glostrup Filial,
til souschef ved
Gentofte Filial
pr. 1. februar 1983



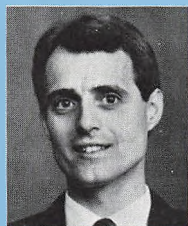
Fuldmægtig Hanne
Bjerregaard Jørgensen
(27), Nivå Filial,
til bestyrer af
Østergade Afdeling
pr. 15. december 1982.



Fuldmægtig Steffen
Palle Pedersen (30),
Rådhusplads Afdeling,
til souschef ved
Valby Afdeling
pr. 1. februar 1983



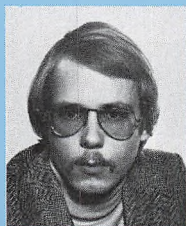
Assistent Carsten
Leth Jeppesen (33),
Odense Filial,
til fuldmægtig og
souschef ved den
kommende Ringe Filial



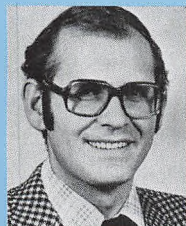
Assistent Karsten
Cederlund Pedersen (31),
Kalundborg Filial,
til fuldmægtig
og souschef ved
Jyderup Filial
pr. 1. december 1982.



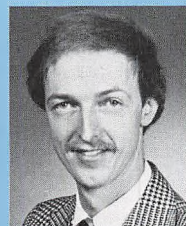
Allan Adelhøj (36),
Administrations-
Afdelingen/Bygnings-
kontoret,
til fuldmægtig
pr. 1. december 1982



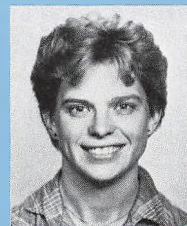
Assistent John
Frederiksen (34),
Udlandsområdet,
til fuldmægtig
pr. 1. januar 1983



Fuldmægtig Leif
Allan Nielsen (33),
Køge Filial,
til fagleder ved
Kalundborg Filial
pr. 8. marts 1983.



Assistent Jarl
Feldstedt (32), Revi-
sions-Afdelingen/Aarhus,
til fuldmægtig og
ekspeditionsleder med
stedfortræderbeføjelser
ved Odder Filialen
pr. 15. december 1982.



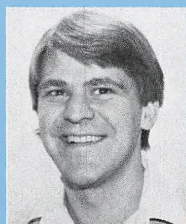
Fuldmægtig Ellen-
Margrethe Pedersen (28),
Sølvtorv Afdeling,
til fagleder sammesteds
pr. 1. februar 1983



Assistent
Claus Ravn Jensen (28),
Decentral Markedsføring,
til fuldmægtig
pr. 1. januar 1983



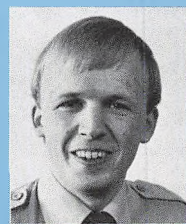
Assistent Peder
Kristian Pedersen (28),
Investeringsområdet/
Fonds-Afdelingen,
til fuldmægtig og
ekspeditionsleder ved
Rødovre Centrum
Afdeling
pr. 15. december 1982.



Assistent Jørn
Bruun-Pedersen (29),
Kultortorv Afdeling,
til ekspeditionsleder
med stedfortræder-
beføjelser ved
Nivå Filial
pr. 15. februar 1983



Assistent Peter
Lund Rasmussen (29),
Udlandsområdet,
til ekspeditionsleder ved
Tarup Afdeling/Odense
pr. 1. juli 1983.



Assistent Anton
Villadsen (27), Vester-
vang Afdeling/Viborg,
til fuldmægtig og
ekspeditionsleder med
stedfortræderbeføjelser
sammesteds
pr. 1. februar 1983.



Assistent
Pia Belli (27),
Bredgade Afdeling,
til ekspeditionsleder
ved Grøndals Afdeling
pr. 1. februar 1983.

Udgivet af
Aktieselskabet Københavns Handelsbank

REDAKTØRER
Prokurist Knud O. Pedersen (ansvarshavende)
Direktionssekretariatet/Information
Prokurist Birthe Carsten Pedersen (redaktionschef)
Direktionssekretariatet/Information

ADRESSE
Aktieselskabet Københavns Handelsbank
Holmens Kanal 2, 1091 København K
Tlf. (01) 12 86 00, lokal 3100

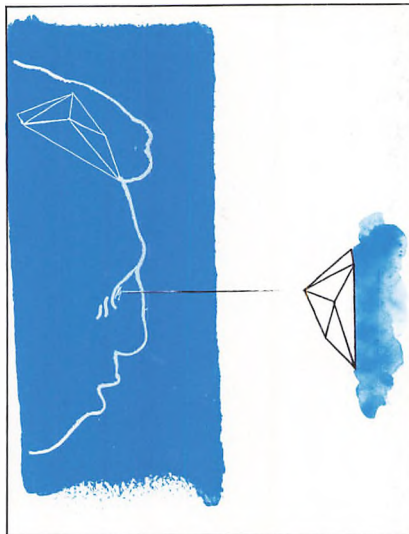
REDAKTIONSUDVALG
Fuldmægtig Frank Belling, Nykøbing F
Prokurist Birte Roll Brandt, Udlandsområdet
Fuldmægtig Martin Jensen, Aarhus
Fuldmægtig Peder Kristensen, Randers
Assistent Tommy Kristensen, Uddannelses-
Afdelingen
Assistent Birgit Larsen, Holstebro
Fuldmægtig Else Ludvigsen, Vårde
Bestyrer Bjarne Nystrøm, Rødovre Centrum
Planlægger Bente Anna Pedersen, Organisations-
Afdelingen
Kontorchef P. Thorsøe-Jacobsen, Afregnings-
Afdelingen
Personalechef, underdirektør Jørgen Wichmann

INDHOLD
2 Årsregnskabet
4 800 skoleklasser
med i investeringsspillet
7 Samarbejdet om de store eksportordrer
9 10 års EF-samarbejde
10 Hvad skal 1983 bruges til? Rundspørge
14 Nordic fik opgaven
16 Udnytter varmen fra EDB-anlægget
17 Sporten
19 Vor Bank 1980-82, indholdsforegøelse
23 Rundbordssamtale om LU-seminaret
24 Vor forside-kunstner
25 Udsolgt på få dage
26 Det var dengang
28 Banken rundt
35 Personalia

Tryk: L. Levison Junr. A/S
Lay-out: Kay Henning Nielsen

Stof til næste nummer af Vor Bank
må være redaktionen
i hænde senest den 29. marts 1983

Eftertryk tilladt med kildeangivelse
og efter aftale med redaktionen.



FORSIDE
»Pioner« kalder billedkunstner
Mogens Møller sin akvarel.



ÅRSREGNSKABET side 2
Jørgen Kock, Regnskabs-Afdelingen, drager i sin
artikel nogle konklusioner vedrørende bankens
årsresultat, set fra de forskellige interessegrupper
synsvinkel.



**800 SKOLEKLASSER MED I
INVESTERINGSSPILLET** side 4
Den enorme tilslutning til spillet har i efteråret
skabt kontakter til skolen og de unge langt over for-
ventning. Kurt Gravesen og Frank Belling beretter.



NORDIC FIK OPGAVEN side 14
Bo Jagd skriver om, hvorledes Nordic Bank, ikke
mindst i kraft af Den norske Creditbanks eksper-
tise på området, markerer sig som en aktiv og
kompetent shipping og offshore bank, hvis filial i
Singapore i 1982 - i konkurrence med bl.a. store
amerikanske banker - fik opgaven at arrangere et
stort dollarlån til bygning af to boreplatforme i
Singapore.



FORMANDSSKIFTE I HIF side 17
Under sporten refererer Hanne Sørensen general-
forsamlingen i HIF, hvor Benny Bang havde ønsket
at trække sig tilbage og blev hyldet for mange års
energisk indsats for idrætsforeningen.